Texte détérioré

Les policiers de Longueuil décident de lutter contre ce qu'ils considèrent "un régime de terreur"

(voir page A-3)

LE COURRIER DU SUD

l'Hebdomadaire régional au plus fort tirage au Québec

LAFLECHE–LONGUEUIL–ST-LAMBERT–LEMOYNE–PREVILLE–GREENFIELD PARK
BROSSARD–NOTRE-DAME-DU-SACRE-COEUR–BOUCHERVILLE–ST-HUBERT

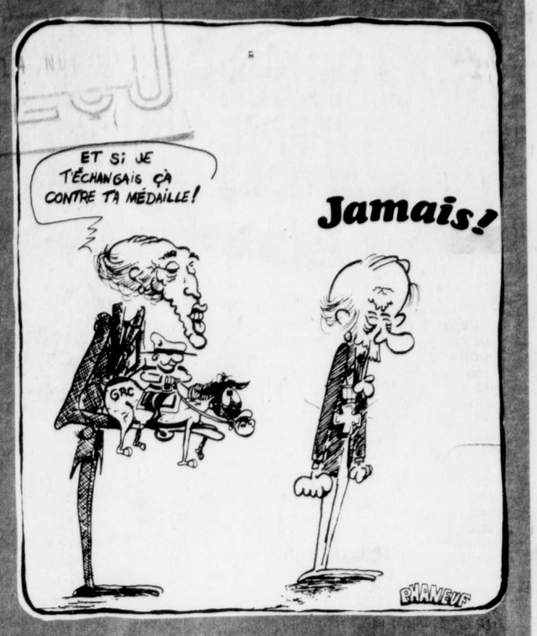
MERCREDI 9 NOVEMBRE 1977 — WEDNESDAY — NOVEMBER 9th 1977

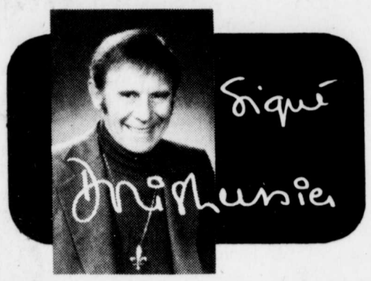
Volume 31 — Numéro 31

Prix .15 cents

DESSERVANT UNE POPULATION DE 450,000

THE SOUTH SHORE COURIER





La police "démontée"...

Notre très pure et pour ainsi dire intouchable Gendarmerie Royale Montée à Cheval, qui comme chacun sait veille comme un ange gardien sur la sécurité et la liberté des Canadiens, vient de tomber de cheval.

D'après les gazettes, il paraîtrait que ça lui a fait très mal. Surtout à la réputation. Même les Anglais sont très "shocked". Il faut donc que ça soit grave.

Le pire, c'est que la gamine avait caché son péché. Si bien que même le Supérieur de la communauté outaouaise, le Très Révérend Père Trudeau ne savait rien de son forfait. Ni Mgr Jean-Pierre Goyer, qui fut un temps tuteur de la belle grande fille. Ni l'abbé Francis Fox, dernier confesseur de la pénitente, qui vient tout juste de trahir le secret du confessionnal en divulguant que la drôlesse s'était fourré les mains où elle n'avait pas d'affaires.

C'est ainsi qu'on a appris que l'imprudente avait pénétré par effraction dans les bureaux du Parti Québécois pour y voler la liste des membres et autres petites choses. Si mes souvenirs sont bons, il y a un autre gars qui comme Trudeau ne savait rien de l'affaire du Watergate, aux Etats, et qui a perdu sa job de Président des U.S.A. Le même malheur attend-t-il notre Premier ministre?

Lui qui est scrupuleux pour les affaires de moralité, s'il fallait qu'il démissionne par dégoût... S'il fallait... Mon Dieu, j'aime mieux pas y penser.

J'oublie toujours que ce pauvre Trudeau n'est pas responsable puisqu'il ne savait rien de tous ces méfaits. Le ministre de la justice aussi ignorait tout. Le solliciteur-général également.

*Cette ignorance ministérielle généralisée m'a amené à me poser, comme simple citoyen, des questions aussi candides que celle-ci: "**Pour quoi diable la police fédérale se donne tant de mal et va jusqu'à poser des actes illégaux pour obtenir des renseignements si ce n'est pas pour en informer le gouvernement?** Qui d'autre, je le demande, peut avoir besoin des renseignements de la police d'Etat si ce n'est le chef de l'Etat? La Gendarmerie n'espionne toujours pour le compte du Vatican... Alors pour qui?*

Et il faut que notre ingénu Premier ministre outaouais prenne les Québécois pour des caves et des sousdoués pour essayer de leur faire accroire qu'il ne savait rien de tout ça.

Il y a pire. Quand dans un pays la police, dont c'est la mission première et bien payée de protéger la sécurité des citoyens, en est rendue à perpétrer contre ceux mêmes qu'elle doit protéger des agressions et des actes illégaux, que lui reste-t-il comme crédibilité?

Faut pas se surprendre que les Québécois aient envie de changer de crèmerie!

Doris Lussier

Suite au rapport de la Commission Municipale du Québec

Le Conseil municipal de Longueuil "suspend" Messieurs Poiré et Curzi

par Fulvio Caccia

Suite au rapport de la CMQ sur le projet Collectivité Nouvelle, le conseil municipal de Longueuil a voté lors d'une séance extraordinaire tenue vendredi dernier, une résolution selon laquelle, messieurs Fernand Poiré, directeur-général de la ville, et Jean Curzi, directeur-général adjoint et directeur des services techniques, sont dorénavant dispensés d'exercer ces dites fonctions.

Cette résolution prend effet immédiatement et se prolongera pendant une période indéterminée. Les deux officiers demeurent cependant à l'emploi de la ville sans subir aucune perte de salaire ni de bénéfice.

SOLUTION MITOYENNE

En prenant cette décision par un vote de 6 contre 3, le conseil a été soucieux d'éviter la répétition du "Cas Messier". On se rappelera que l'ancien chef de police, suspendu dans des circonstances semblables, décida par la suite de poursuivre la ville.

Selon le maire Robidas, cette "décision administrative" permet au conseil de prendre des mesures qui sauvegardent la crédibilité de la ville tout en la mettant à l'abri d'éventuelles poursuites. En ce faisant, poursuit le maire, : "Le conseil ne présume aucunement de la culpabilité ou de l'innocence des officiers impliqués. Enfin, "Cette solution constitue "un excellent compromis".

C'est après une longue discussion d'une vingtaine d'heures, et en s'ap-

(suite à la page A9)

Le projectile qui a atteint le Sergent Jean Bélanger provient de son arme de service

La Direction du Corps policier de Longueuil a pris connaissance de nouvelles journalistiques concernant le décès d'un de ses policiers, le sergent Jean Bélanger survenu le 1 novembre 1977.

Les commentaires de la direction sont les suivants:

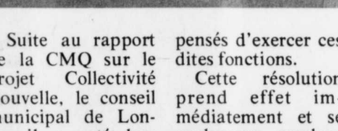
Une enquête est actuellement en cours afin de déceler les causes de ce décès. Le diagnostic ne pourra pas être rendu public tant que les différentes étapes de l'enquête ne seront pas terminées.

Par ailleurs, le rapport de l'autopsie pratiquée le 2 novembre par l'institut de médecine légale et de police scientifique, révèle que le projectile qui a atteint monsieur Bélanger, provient de son arme de service.

Le Journal de Montréal dans un article paru le 3 novembre et signé par monsieur Gilles Pilon mentionne: "qu'une lettre aurait été découverte près du corps de la victime." La direction de la Police de Longueuil ne connaît pas l'existence de ce document.

En conséquence, toute information pertinente au cheminement de l'enquête doit être transmise au Lieutenant Hervé Villeneuve, responsable du bureau des Enquêtes criminelles, au numéro de téléphone 651-3730, poste 51.

VISITEZ NOTRE NOUVEAU DEPARTEMENT DE CHAINES STEREOS



Lessard

2219 Chemin Chambly
Longueuil 677-8984

VOIR ANNONCES PAGES A-3, A-

Michel Sicotte est élu à la mairie de Lemoyne

(voir page A-3)

Le solliciteur général Francis Fox sera ce soir à Greenfield Park

(voir page A-8)

Dans l'affaire de la Collectivité Nouvelle, le gouvernement ira jusqu'au bout

(voir page A-7)

South Shore Echoes

This Friday, November 11, CBC-TV will feature a St. Lambert family on "The City at 6". It's about family involvement in the music appreciation program of the Preville Fine Arts Centre. Viewers will see five members of one family up to here in music at home and at Champlain College, and really enjoying every bit of it. Make a date with Channel 6 at 6:00 PM, November 11.

* * *

More St. Lambert news for the day after the above paragraph. It's the official opening of the city's rejuvenated main street shopping area at 11:00 AM, Saturday, november 12th. As work crews rush to make up for time lost as a result of blue collar workers interference during a long strike this summer, St. Lambert's "Village" is beginning to look like a corner of famous historic Williamsburg in the centre of the city of the same name in Virginia.

* * *

The big "Curl-in" staged every year by the St. Lambert Curling Club was a tremendous success again this year. Most participating teams vowed to return next year to help celebrate the 10th anniversary of the "Curl-in".

* * *

More echoes from the "Curl-in": Chris Newman, a well known curler and always the perfect gentleman in competition, has been curling for 50 years. He was on hand to present the Newman Trophy to the winners of the Ladies Bonspiel in the 'Curl-in' and was warmly applauded when introduced by the Ladies Section president, Maddie Magee, at the closing banquet. Guests of honor were Mayor and Mrs. Bob Smiley.

* * *

We can't help it if most of this week's Echoes come from St. Lambert. As the French Canadians say, "Ca grouille" over there. And so it happens that an observant reader, also from St. Lambert, discovered a colony of woodpeckers in a

(Cont. on page A9)

LA RIVE–SUD EN PLEIN PROGRES

R.S. ELECTRONIQUE Inc.



Leur spécialité: tout, mais vraiment tout ce qui concerne l'électronique

Nous vivons présentement à l'ère de l'électronique.

Quelle maison aujourd'hui n'a pas son téléviseur couleur et sa chaine stéréo, quelle auto n'est pas équipée d'un lecteur de cassettes, d'un radio AM-FM stéréo ou d'un émetteur-récepteur CB?

Et le nombre des connaisseurs, c'est-à-dire des gens qui exigent des appareils de grande qualité augmente sans cesse.

Depuis 9 ans, ces connaisseurs ont découvert et adopté un endroit sur la Rive-Sud:

R.S. Electronique Inc., du 1000 boul. Ste-Foy à Longueuil (tél: 679-4810)

A quelque moment qu'on s'y rende, on est sûr d'arriver en pleine période de pointe. Pourtant, le personnel composé d'experts en électronique trouve toujours le temps de prodiguer des conseils aussi bien à l'amateur qui désire se procurer une chaine stéréo mais qui ne sait pas laquelle répondrait le mieux à ses besoins, qu'à l'expert qui recherche une pièce de rechange pour un appareil sophistiqué.

Parce que chez R.S. Electronique Inc., en plus de vendre les appareils portant les noms les plus réputés en électronique (Toshiba, Panasonic, Pioneer, Sansui, Akai, Technics, Philips, Superior, Shure, RSC, Astatic, RCA, Scotch, Mallory, EDS, Teac, BASF, Accuphase, E / V, Nakamichi, Coral, GE) on fait le service pour ces appareils et on peut vous assurer que quelle que soit la pièce de rechange dont vous ayez besoin, vous l'obtiendrez immédiatement si on l'a déjà en magasin, ou encore en dedans de 24 heures grâce à un système de collecte de pièces particulièrement bien organisé.

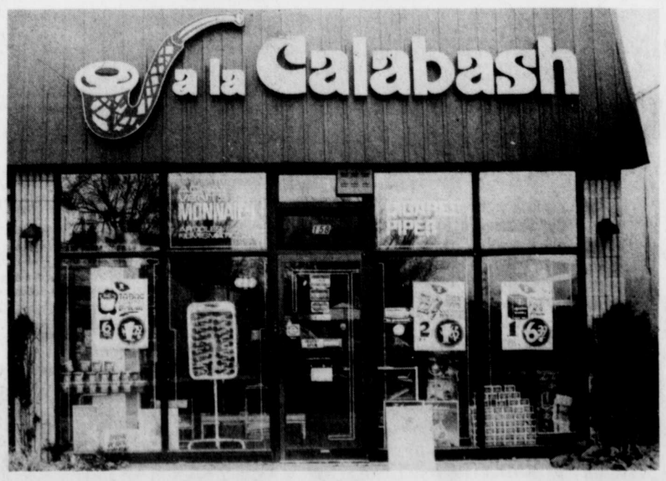
PUBLI–REPORTAGE

(suite à la page A4)

LA RIVE–SUD EN PLEIN PROGRES

A LA CALABASH

La tabagie des connaisseurs



M. Claude Poisson qui depuis un an et demi a pris en main la tabagie A la Calabash située au 158 ouest Curé-Poirier à Longueuil (tél. 677-2935) s'est donné comme objectif de faire de la Calabash la boutique spécialisée où les connaisseurs trouveront le plus grand choix de la région, qu'ils soient des adeptes de la pipe, du cigare ou de la cigarette. Déjà il peut se vanter d'avoir en magasin une gamme d'articles pour fumeurs comme on n'en trouve nulle part ailleurs sur la Rive-Sud. Si on parle pipes par exemple, on peut dire que dans l'assortiment de quelque 500 offertes à la Calabash, il y a de quoi faire rêver les collectionneurs qui sont toujours à la recherche de la pipe idéale et pour qui les noms de Butz-Choquin ou Thomas ont un attrait irrésistible. Afin de donner à ces "maitres es-pipes" un bon pretexte pour venir se "rincer l'oeil" à la Calabash, M. Poisson tiendra une clinique de pipes les 11 et 12 novembre, c'est-à-dire vendredi et samedi de cette semaine. Tous les fumeurs sont alors invités à apporter leurs pipes qui seront gratuitement nettoyées et polies afin de leur donner une deuxième jeunesse et un service de réparation est disponible en tout temps.

PUBLI–REPORTAGE

Suite à la page A4

LONGUEUIL EN TRENTE SECONDES

THEMATHEQUE SUR LA VILLE AU CENTRE CULTUREL

La bibliothèque de Longueuil, section des jeunes, tient actuellement une thémathèque sur le thème de la VILLE. Il s'agit d'une activité d'animation, menée en collaboration avec les écoles primaires de Longueuil.

Dans un premier temps, des kiosques ont été montés, accompagnés de documentation, pour illustrer et faire connaître l'administration municipale et le travail des employés municipaux le plus susceptible d'intéresser les enfants. Cette partie de l'exposition s'est déroulée du 17 octobre au 4 novembre. Pendant cette période, on a demandé la participation des enfants, par le biais des écoles, afin qu'ils joignent aux kiosques municipaux, leur propre vision de la VILLE.

Cinq titulaires de classe, au niveau de la sixième année primaire, ont répondu à l'appel amenant ainsi 200 enfants des écoles Gentilly, Pierre-d'Iberville et de Normandie à explorer le thème de la ville.

A partir du 4 novembre, les résultats de cette participation sont exposés dans la bibliothèque des enfants et dans la salle no 1 du Centre culturel et cela jusqu'au 19 novembre.

Pour ceux qui seraient intéressés à visiter cette exposition, les heures d'ouverture sont les suivantes: mardi et jeudi: 13h30 à 21h. Mercredi et vendredi: 13h30 à 18h. Samedi et dimanche: heures régulières d'ouverture de la bibliothèque.

L'expérience s'est avérée une réussite par la qualité du travail accompli par les jeunes de Longueuil et l'intérêt qu'elle a soulevé.

PROGRAMME DE SURVEILLANCE DE LA BASE DE PLEIN AIR

Les Longueuillois bénéficient d'une Base de plein air qui leur permet de profiter en toutes saisons d'un espace vert bien aménagé.

Afin de préserver l'environnement naturel de ce secteur, le Conseil municipal a demandé au service de la Police d'établir un programme de surveillance de la Base de plein air, spécialement "en ce qui a trait au déversement d'ordures ou de rebuts sur le Chemin du Lac et les boulevards en périphérie (Curé-Poirier et Jean-Paul-Vincent); à la circulation de motoneige et de véhicules tout-terrain dans les pistes de ski de fond et les sentiers; à la coupe d'arbres sans permission; à l'usage d'armes à feu ou de fusils à l'air; au vandalisme et vol aux abords de la ferme; à la vitesse excessive sur le Chemin du Lac et au respect des panneaux d'arrêts au niveau des traverses de ski de fond, etc..."

Ce programme vise à procurer ainsi aux nombreux usagers de la base un parc écologique où ils pourront pratiquer en toute quiétude leurs sports favoris loin de la pollution et du bruit.

PROJET D'ANIMATION DE LA MAISON ROLLIN-BRAIS

Le Conseil municipal a accepté en principe le projet que lui a soumis la Société d'histoire de Longueuil relativement à l'animation de la maison Rollin-Brais. Ce projet comprendrait une exposition permanente et un bureau de vente des publications régionales de même qu'un service d'information tourisme culturel régional au rez-de-chaussée, une salle d'exposition d'art régional au premier étage et des studios de musique, céramique... etc. au deuxième étage. Le tout serait sous l'égide du Conseil culturel de la rive-sud.

La maison Rollin-Brais a fait récemment l'objet d'une restauration complète. Construite en 1798 par Dominique Rollin pour lui servir de forge, elle fut par la suite convertie en auberge. Lorsque la Ville de Longueuil en fit l'acquisition, elle appartenait à la famille Brais.

DES FELICITATIONS AUX POLICIERS DE LONGUEUIL

Le service de la Police de la Ville de Longueuil s'est mérité les félicitations d'une entreprise de Longueuil pour la qualité de l'intervention policière lors d'un conflit de travail qui avait entraîné un "lock-out" de cette compagnie.

Les policiers ont en effet accompli leur tâche avec une grande efficacité, ce qui a permis d'éviter les incidents malheureux.

FORMATION D'UN CLUB 4-H?

Le conseil municipal de Longueuil a émis le souhait que soit formé dans cette ville un Club 4-H.

La Base de plein air offre en effet une variété intéressante d'arbres, de plantes diverses et d'animaux (environ 90 espèces d'oiseaux observées par des ornithologues) qui pourraient fournir à un tel groupe des sujets des plus intéressants.

Ce projet s'inscrit dans le cadre des recommandations formulées dans un récent rapport du "comité ad hoc d'Etude et réalisation du parc Base de plein air de Longueuil".



Monsieur Robidas s'adressait, le 4 novembre dernier, aux enfants venus exposer leur conception de la Ville, au centre culturel. Il leur a raconté qu'il venait d'être témoin, en Guadeloupe, d'une expérience analogue, à laquelle participaient des enfants du monde entier.

L'Aféas a fini d'attendre le contrôle des importations!

Suite au "mini-sommet économique" et à la récente publication des statistiques relatives au chômage, il est facile de constater que les importations font de plus en plus de ravages dans nos industries. L'AFEAS (Association Féminine d'Education et d'Action Sociale), pour concrétiser une de ses priorités, a décidé de mener une campagne d'information auprès de ses membres (35,000 femmes) afin qu'elles achètent des produits fabriqués chez-nous.

Il y a des années qu'on réclame un meilleur contrôle des importations pour protéger nos emplois. A en voir les résultats, on assiste plutôt à un "laisser-aller"; en effet, le volume des importations n'a cessé de s'accroître et ce, à un rythme de plus en plus accéléré. On a suffisamment attendu! A nous d'agir!

Si on a encore besoin d'être convaincu, prenons un seul exemple, une paire de chaussure. Une chaussure importée coûte $3.00 ou manufacturier et se vend $19.99 sur le marché. La même chaussure coûte $8.95 au manufacturier québécois et se vend $21.99 (Association des manufacturiers de chaussures du Québec). On sauve $2.00 à l'achat de la chaussure importée, mais on peut s'attendre à au moins deux (2) mises à pied... **Importation égale chômage!**

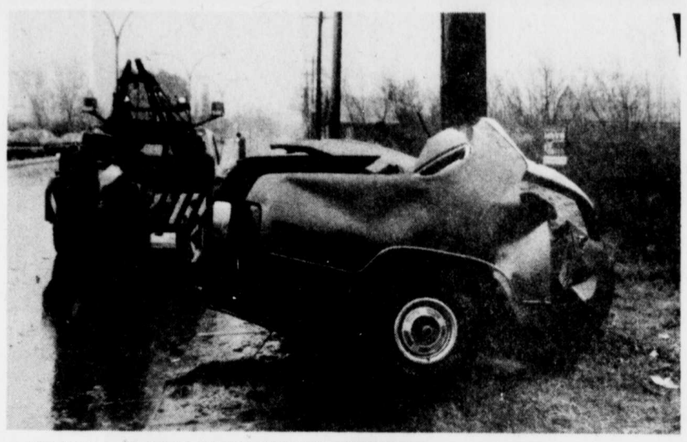
Que ce soit dans le domaine du meuble, du vêtement ou de la chaussure, la comparaison reste vraie; les résultats sont là pour le prouver. L'AFEAS, de concert avec le gouvernement du Québec, le patronat et les organisations syndicales, demande que cesse cette hémorragie. Nos industries n'ont plus de marché et le problème du chômage est devenu trop grave (10.8% au Québec) pour que des contingentements ne soient pas effectués immédiatement.

Nous sommes prêtes à faire notre part! Il faudra toutefois que les gouvernants fassent la leur!

Lise Leduc,

Accident spectaculaire







Vendredi matin vers 7:45 a.m. un accident spectaculaire est survenu sur le Chemin Chambly près de Cuvilliers. Le conducteur a été transporté à Charles-Lemoyne, mais il nous a été impossible d'obtenir de plus amples informations sur cet accident auprès du Service de police de la ville de Longueuil.

Contrat de plus d'un million de dollars pour un nouveau projet de contrôle antidoping à l'INRS-SANTE

L'institut national de la recherche scientifique (INRS-Santé) vient de se voir confier un contrat de plus d'un million de dollars pour l'élaboration d'un projet de contrôle du doping aux Jeux Olympiques d'hiver qui se tiendront à Lake Placid, aux Etats-Unis, en 1980.

On se rappellera que l'INRS-Santé avait été chargé du contrôle anti-doping aux Jeux Olympiques de Montréal et que par suite de ces travaux, le Comité International Olympique (C.I.O.) avait choisi cette équipe scientifique pour être son laboratoire officiel.

Le fait que l'INRS-Santé assume cette responsabilité aux Jeux Olympiques de Lake Placid constitue un précédent unique puisque jamais un même laboratoire ne s'est vu confié cette tâche plus d'une fois et que, par ailleurs, c'est la première fois qu'un pays hôte fait appel à une institution scientifique étrangère.

Les quelque trente mois de recherche investis en préparation des Jeux de Montréal ont permis de développer une expertise qui a fourni une source d'information précieuse généreusement diffusée au sein des communautés scientifiques du monde entier.

Tous les détails pertinents à ce projet d'envergure seront fournis par le docteur Robert Dugal dans le cadre d'une conférence de presse organisée par l'INRS-Santé et qui se tiendra, lundi le 7 novembre, à 15 heures, à l'hôpital Louis-Hyppolite-Lafontaine, au pavillon Le Bourget, 3e étage, 7401 Hochelaga, Montréal. Les média d'information sont invités à couvrir cet événement.

Partie de cartes

Les Filles d'Isabelle de St-Lambert invitent toutes les personnes intéressées à venir se récréer lors de leur partie de cartes qui aura lieu le 22 novembre 1977.

ENDROIT: Eglise St-Lambert (au sous-sol) 41 rue Lorne, St-Lambert.

DATE: Mardi soir - 22 novembre 1977

HEURE: 8:00 p.m.

NOMBREUX PRIX DE PRESENCE.!

VOUS PAYEZ MOINS — ET RECEVEZ PLUS +

CHEZ MONT BRUNO FORD

1976 GRANADA 4 portes, 302, V8, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, bleu, prêt pour l'hiver, bas millage. $3.695.

1976 ELITE 2 portes hard top 400, V8, automatique, tout équipé, air conditionné, bleu foncé, toit vinyle blanc. $4.475.

1976 CHRYSLER NEWPORT 4 portes sedan, V8, automatique, servo direction et servo freins, radio, dégivreur arrière, gold. $3.495.

1976 PICK UP F-150, super cab, bleu, V-8, automatique, servo direction, servo freins, radio, step bumper arrière, bleu, bas millage. $4.675.

1975 FORD LTD WAGON, V-8, automatique, servo direction, servo freins, radio, dégivreur arrière électrique, vert, garantie spéciale Ford. $3.295.

1974 PONTIAC PAR. BRGH, V-8, automatique, servo direction, servo freins, radio, dégivreur arrière, toit vinyle blanc, bleu, bas millage. $2.725.

1974 BOBCAT 3 portes, 2300 c.c., 4 vitesses, radio, bonne condition, jaune. $1.795.

1973 VOLVO 2 portes, sedan, modèle 142, 6 cylindres, 4 vitesses, vitres électriques, sièges baquets, vert. $1.595.

SPECIAUX DU BRICOLEUR

1972 CHRYSLER NEWPORT V-8; automatique, servo direction, servo freins gold. $895.

1971 FORD LTD, 4 portes hard top, V-8, automatique, servo direction et servo freins, radio, vert. $650.

CONDUISEZ UN PEU EPARGNEZ BEAUCOUP

MONT BRUNO FORD
177 Boul. Laurier St-Basile-Le-Grand
653-3613

Dirigeants d'entreprises
La BFD peut-elle vous aider?

- Aide financière
- Gestion-Conseil
- Formation de gestion
- Information sur les programmes gouvernementaux disponibles

Jeudi 10 novembre — RÉGION de ST-CONSTANT — M. Alain Charbonneau sera à l'Hôtel de ville de St-Constant de 9h00 à 12h00. Prendre rendez-vous à 632-4421 (ou à Longueuil 670-9550).

Jeudi 10 novembre — RÉGION de LAPRAIRIE — M. Alain Charbonneau sera à l'Hôtel de ville de Laprairie de 13h00 à 16h00. Prendre rendez-vous à 659-1947 (ou à Longueuil 670-9550).

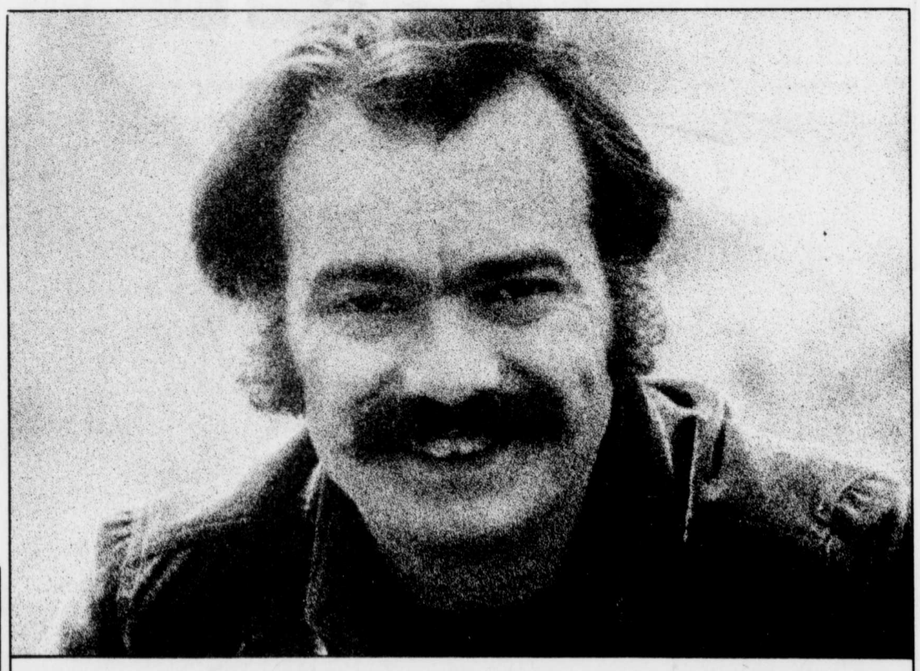
Mercredi 16 novembre — REGION de VARENNES/VERCHÈRES — M. Jacques Charbonneau sera à l'Hôtel de ville de Varennes de 9h00 à 16h00. Prendre rendez-vous à 652-9897 (ou à Longueuil 670-9550).

Vous avez besoin de fonds pour la mise sur pied, la modernisation et l'expansion de votre entreprise et vous ne pouvez vous les procurer ailleurs à des conditions raisonnables? Notre représentant se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions.

BANQUE FEDERALE DE DEVELOPPEMENT

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, COMMUNIQUEZ AVEC NOS BUREAUX AUX HEURES D'AFFAIRES

LONGUEUIL 1000, de Sérigny, 5e étage, J4K 5B1 (670-9550)



"Faites de vos épargnes des placements profitables"

Vous ne pourriez pas trouver de meilleur endroit que la caisse populaire pour épargner de façon efficace et profitable.

Parmi les nombreux types d'épargne, songez à l'épargne stable, à l'épargne à terme, au capital social. Songez aux taux d'intérêt hautement avantageux, ainsi qu'à l'assurance-vie sur l'épargne.

Songez aussi à **Placement-Boni,** une obligation à l'épargne que vous vous créez vous-même en fixant un montant que vous épargnez chaque mois pendant X années. **Placement-Boni** rapporte un intérêt particulièrement avantageux, plus un boni substantiel à l'échéance. Pas de frais d'administration, pas de frais d'adhésion ou de retrait, pas de commission.

Votre plan d'épargne sur mesure à la caisse populaire, c'est vraiment profitable pour vous!

desjardins

LA CAISSE POPULAIRE C'est profitable... POUR NOUS, QUÉBÉCOIS.



Soyez votre propre PÈRE NOËL:
"Faites de l'argent en vendant à vos amis des BIJOUX EN OR
"AU PRIX DU GROS"
BIJOU BEC
1341 Curé-Poirier O.
Longueuil - 651-7110

A l'assemblée du Conseil municipal de Longueuil

Une masse de policiers parlent du "régime de terreur" de Gendron

"Il s'agit de problèmes psychologiques chez quelques policiers" maintient le maire Robidas

Lundi soir dernier, tous les policiers de Longueuil qui n'étaient pas en devoir se sont rendus à l'assemblée du conseil pour présenter leurs griefs contre ce qu'ils appellent le "régime de terreur du directeur Gendron", même s'ils ne croyaient pas vraiment que cette démarche apporte des résultats concrets.

Raymonde Bellerive



M. Marcel Robidas, maire de Longueuil



Gilles Poirier, président de la Fraternité des policiers.

"Nous la faisons pour demeurer dans la légalité, pour suivre la voie hiérarchique, a dit Gilles Poirier, président de la Fraternité, tout en sachant que le conseil a toujours donné son appui à Gendron. Mais nous avons demandé à rencontrer le ministre de la Justice et nous espérons que celui-ci accédera à notre demande d'enquête sur le "caractère de Gendron".

Le dernier item à l'ordre du jour de l'assemblée du conseil était l'adoption du règlement no 77-1039 pour amender le règlement no. 75-597 afin de remplacer le code d'éthique, de procédures et de discipline du Service de la police, c'est sans doute pourquoi il y a eu quiproquo, le conseil croyant que les policiers voulaient discuter du nouveau code alors que les policiers ne savaient même pas qu'il devait être adopté ce soir-là.

Ce n'est donc qu'en toute fin de soirée que les policiers ont pu enfin, donner la raison véritable de leur présence à l'assemblée: Ils ont demandé au conseil une enquête "sur le régime de terreur du directeur Gendron" et de ses acolytes.

Les membres du conseil et le maire Robidas en particulier ont vainement tenté de minimiser l'importance des griefs des policiers, Robidas en parlant de "problèmes psychologiques chez quelques individus seulement", les conseillers en mentionnant que ces "détails" pouvaient certainement être réglés à l'amiable, ce qui n'a fait qu'attiser la colère des policiers chez qui la violence verbale montait rapidement devant cette incompréhension voulue ou non.

La démarche des policiers n'aura cependant pas été complètement inutile puisque le conseil est maintenant prêt à recevoir leurs griefs pour tenter de les régler "avec le sourire" selon une expression du maire Robidas qui a fait grincer des dents lesdits présents.

Le président de la Fraternité M. Gilles Poirier mentionnait après l'assemblée que les policiers exigeraient du ministre de la Justice une enquête sur "le caractère de Gendron" et sans être plus explicite ajoutait que si les résultats de cette enquête ne donnaient pas satisfaction aux policiers, ceux-ci verraient alors à prendre les mesures qui s'imposent pour arriver à leurs fins.



Lundi soir, 150 policiers de Longueuil s'étaient donnés rendez-vous à l'Hôtel de Ville pour assister à la séance du conseil. Le maire et les conseillers ont entendu les plaintes formulées par le corps policier.
(Photo Bernard Brault)

Anniversaire de mariage à la paroisse St-Vincent-de-Paul

Pour une cinquième année consécutive les paroissiens de St-Vincent-de-Paul auront la joie de célébrer leur jubilaire.

Cette initiative de fêter les 5e, 10e, 15e, 20e, 25e, 30e, 40e et 50e anniversaire de mariage a été mise de l'avant par Paul-E. Bissonnette, pastern et curé, il y a 5 ans. Ce projet de célébrer ces anniversaires se situe dans le prolongement des rencontres de préparation qui se donne depuis 5 ans, à la paroisse St-Vincent-de-Paul. On constatait qu'après le mariage, rarement on pouvait revoir ces couples célébrer ensemble des évènements.

Cette année l'organisation de cette fête liturgique sera prise en charge par le Conseil de Pastorale, et l'organisation sociale sera assumée par M. Mme Georges Monfette, marguillier et son épouse. Pour compiler et rechercher la liste de tous ces jubilaires c'est M. Mme Viateur Belisle qui assument cette tâche depuis 4 ans.

Il y aura une célébration eucharistique qui débutera à 7h. p.m. le 26 novembre, à l'église St-Vincent-de-Paul; le chant sera offert par la Chorale de St-Vincent-de-Paul. Une fête sociale suivra; cette fête aura lieu à l'Ecole TOURNESOL, rue Boulogne.

Ce projet de célébrer les jubilaires s'avère important et nécessaire dans un milieu où l'anonymat nous menace.

Les membres du Comité organisateur.

Michel Sicotte est élu à la mairie de Lemoyne



André Bergeron



Roger Martin



Eddie McCaughey



Paul Archambault

Les électeurs de ville de Lemoyne ont élu dimanche un nouveau maire, Michel Sicotte qui l'a emporté avec une écrasante majorité

par Jean LeBeau

de 1 422 voix contre ses deux adversaires, le conseiller Gaston Fournier et Jean-Paul Beaulieu, qui perdent tous deux leur dépôt.

Seulement deux conseillers de l'ancienne administration ont été réélus. Le conseiller Roger Martin a été élu par acclamation dans le quartier no 4 et le conseiller Lionel Paquette qui a obtenu 155 voix contre 110 pour Ernest Graveline, dans le quartier no 5.

Dans le quartier no 1, M. Paul Archambault a obtenu une majorité de 282 voix avec 395 votes, tandis que ses deux adversaires, Wilfrid Meunier et Claude Thibault, n'en amassaient que 107 et 70 respectivement. Le conseiller sortant, Jean-Paul Grenier, qui s'était désisté de la mairie à la toute fin de la campagne, a échoué dans sa tentative de réélection, dans le quartier no 2, n'obtenant que 83 voix, contre Richard Kirby, 61 et Jacques Vachon, 238, qui est élu, avec une majorité de 155. Dans le quartier no 3, Eddie McCaughey est élu avec 255 voix, comparativement à 228 pour Guy Larocque et 80 pour René Lompré.

Enfin, le conseiller sortant Paul Fisette a essuyé un échec dans le quartier no 6 avec 143 voix, 92 de moins que son adversaire, André Bergeron qui est élu avec 235 voix.

Plus de 60 p. cent des électeurs ont exercé leur droit de vote.

Seule l'âme qui connaît la peine peut recevoir les grandes joies. Le travail de la tristesse, dans le coeur, c'est d'y agrandir le logis du bonheur.

Il n'y a rien que j'aime autant qu'une bonne bataille.

F.D. ROOSEVELT

Partie de cartes à St-Pierre-Apôtre

N'oubliez pas de réserver la soirée du VENDREDI 25 NOVEMBRE pour participer à la PARTIE DE CARTES de la paroisse St-Pierre Apôtre, au sous-sol de l'église, à 20h00, coin Gentilly Ouest et St-Jacques (autobus 75 du Métro).

Il y a des centaines de prix de présence et de magnifiques prix de tirage, entre autres: une magnifique télévision portative, un superbe set de vaisselle et un luxueux ensemble de valises de voyage...

Voilà une excellente façon de célébrer la STE-CATHERINE!

Procurez-vous vos billets d'entrée et vos livrets de tirage au presbytère: 677-9114.

AGENCE FRANK RAVENDA AGENCY
25 ANS YEARS EXPERIENCE
VENTE • SERVICE • LOCATION
SALES • SERVICE • RENTALS
EXPERTISE • EVALUATION 274-3303
259 BEAUMONT MONTREAL
COIN AVE. DU PARC

BIJOUX SEBAG ENR.
OFFRE AUX JOBBERS MARCHANDS ET VENDEURS
BIJOUX EN GROS OR 10 KT.
687-0236
1950 boul. St-Martin Laval

ESCOMPTES DE 25% ET PLUS!
Sur nos habits de neige et manteaux d'hiver.
Plan mise de coté.
KOKETTE
PAS DE VENTE JUSTE DES BAS PRIX
7205 BOUL. TASCHEREAU BROSSARD 676-2154
(Face à Place Portobello)
VÊTEMENTS DE QUALITÉ POUR ENFANTS
A PRIX D'ESCOMPTE

REGARDEZ LES SPORTS ET VOS PROGRAMMES PRÉFÉRÉS AVEC UN
Admiral
20" COULEUR
CHARGEX master charge
Lessard Inc.
VENTE SERVICE LOCATION
2219 CHEMIN CHAMBLY LONGUEUIL
677-8984

Editorial

Jamais nous n'avons été aussi fiers de René Lévesque

Lorsque l'addition des bulletins de vote confirma l'élection du Parti Québécois, René Lévesque devait déclarer le 15 novembre dernier: "nous ne sommes pas un petit peuple. Nous sommes peut-être quelque chose comme un grand peuple. Jamais je n'ai pensé dans ma vie que je pouvais être aussi bien en tant que Québécois que ce soir."

La tribune internationale qu'offrait la France ces derniers jours à notre député de Taillon et premier ministre du Québec, a répandu à travers le monde, l'espoir de tout un peuple que l'Histoire a placé dans une situation de perpétuel combat.

Pendant que toute la France à travers ses représentants à l'Assemblée Nationale de Paris invitait René Lévesque à fouler des tapis rouge dans les plus nobles et historiques enceintes, les juteuses manigances de la GRC retenaient trop l'attention de la Chambre des Communes à Ottawa pour qu'une attaque d'apoplexie ne se généralise de mur à mur et d'un océan à l'autre.

Non seulement la presse anglophone a reconnu dans l'accueil réservé à René Lévesque par la France, quelque chose de triomphal, mais même le nouvel allié des neuf autres provinces, Claude Ryan, a reconnu que la première partie du discours de M. René Lévesque, au moins, a "fait revivre en quelques paragraphes saisissants l'histoire d'une survivance qui fut l'un des hauts faits de l'évolution récente des cultures et qui traduit quant au fond, le sentiment de tout Québécois qui se respecte."

Quand au reste du discours, Claude Ryan n'y voit que des ornières où s'enfonce René Lévesque.

Alors que le chef du Parti Québécois précise dans son discours devant les membres de l'Assemblée Nationale que les électeurs qui ont porté le P.Q. au pouvoir "connaissaient bien l'option du parti et qu'ils n'étaient ni ignorants, ni distraits", Claude Ryan à l'instar de tous les fédéralistes irréductibles soutient la thèse du bon gouvernement, élu sans options précises.

C'est faire preuve que les oeillères se portent bien même quand on a déjà fait preuve de talent et d'intelligence dans des circonstances qui ne précèdent pas une course à la chefferie d'un parti fédéraliste à cheval sur le principe qu'au Québec, 6 francophones pour un anglophone égale 50%.

Au réseau de télévision indépendant CTV, selon que la nouvelle était lue des studios de Toronto ou de ceux de Montréal, René Lévesque a reçu "a cool reception" ou "a grandiose reception" et le nombre de dignitaires entourant le premier ministre variait selon le calcul à vue, de 500 à 1000. Comme quoi, la mathématique, une science pourtant précise, peut être manipulée pour laver les esprits.

Nous retiendrons du voyage de notre premier ministre que "quoi qu'il advienne nous entendons maintenir et accroitre avec la France, sur un pied d'égalité, des relations privilégiées, mutuellement fructueuses et bénéfiques à tous égards."

L. Beauregard.



En souvenir de demain... la liberté

L'Histoire a de curieux et imprévisibles cheminements.

Qui aurait cru, en 1760, au lendemain de la défaite des Plaines d'Abraham, que les soixante mille vaincus et écrasés que nous étions alors, petit rameau brisé et arraché de l'arbre français, s'épanouiraient en 1977 en une belle nation vigoureuse et fraîche de cinq millions de Québécois?... Qui aurait cru?... Personne.

Et pourtant. Pourtant c'est ce qui est arrivé. La ténacité tranquille, la revanche des berceaux, le combat difficile et quotidien de la survivance, la lutte fidèle et incessante des hommes politiques de tous les partis, tout cela a fait la nation québécoise d'aujourd'hui. Quelle victoire de la persévérance! Quelle récompense de la fidélité! Et quelle promesse d'avenir!

C'est à tout cela que je pensais tout à l'heure en écoutant l'émouvant discours du premier ministre du Québec devant les députés et ministres de l'Assemblée nationale française. Prolongeant les paroles et les gestes de ses prédécesseurs Jean Lesage et Daniel Johnson dans les mêmes circonstances, René Lévesque est allé témoigner, dans la maison même de notre mère-patrie, de la vérité et de la beauté du miracle québécois.

Il l'a fait avec la justesse et sur le ton qui convenaient. Avec une modération émue, une fierté retenue et avec des accents de fraternité qui ne dissimulaient jamais qu'il était là aussi comme égal. Il a prononcé des paroles admirables de profondeur et de dignité. Ils devaient être rares, ce soir, les Québécois, de quelqu'allégeance politique qu'ils soient, qui n'aient pas été, dans le secret de leur coeur, fiers de lui. Car ce n'était plus le chef d'un parti qui parlait, c'était le chef de l'Etat québécois. Je crois qu'il nous a fait honneur à tous par la qualité intellectuelle et la dimension historique de son discours.

Tout cela me fait penser à demain... la liberté. Je pense à cet autre jour, prochain je le crois, où le Président de la République française assistera, chez nous cette fois, à la proclamation de la souveraineté de l'Etat du Québec. Ce jour-là effacera à lui tout seul la défaite des Plaines d'Abraham. Il marquera la fin de notre humiliation et le commencement de notre dignité. Ce jour-là, au milieu de la joie intense qui réchauffera l'âme de la nation, notre coeur pensera avec reconnaissance à tous ceux de la famille qui ont lutté dans le passé pour que ce bonheur arrive, et qui, du balcon de l'Histoire où ils contempleront la victoire de leurs descendants, s'associeront à leur allégresse et souriront à leur avenir.

Et le plus beau, c'est que vous serez là vous aussi pour arroser de vos larmes de joie notre naissance collective au monde des pays libres et souverains.

Moi aussi.

Mgr Lussier

Avis concernant la piscine de St-Lambert (pour personnes âgées)

Veuillez noter que la natation, à la Piscine de St-Lambert, a lieu le mercredi, et non à tous les jours, de 11.15 à 12 a.m. Cette piscine est située sur la rue de L'Espérance vous prenez l'autobus No 1 de la rive sud, descendez à la rue Oak et Desauliers tournez à droite jusqu'au bout de la rue Oak, et au coin de la rue de L'Espérance vous voyez la piscine.

Prix d'admission: $1.00.

Alors venez on vous y attends.

L'Equipe du Service D'Animation Loisirs pour Personnes Agées. 900, rue St-Laurent Ouest 2e étage Longueuil, Information: 463-2550.

Des quilles pour personnes âgées

Toutes les personnes âgées, qui seraient intéressées à jouer aux quilles, sont priées de se rendre à la salle de quilles St-Pierre Apôtre située au numéro 620 rue St-Jean, le 11 novembre à 1.30.

De plus, nous vous invitons à une dégustation de Cidre et Fromage qui aura lieu, à la Cidrerie de Rougemont le 18 novembre. Le prix des billets est de $5.00 par personne transport inclus.

Nous avons 45 billets, alors, premiers arrivés, premiers servis.

Pour de plus amples informations communiquez avec Marie-Agnes ou Danielle au numéro 463-2550.

Service d'Animation Loisirs pour Personnes âgées.
900, rue St-Laurent Ouest 2e plancher, tél: 463-2550.

éditorial

To conquer a people, debase its heroes

The ferocity with which Opposition members of Parliament and the media are attacking the Royal Canadian Mounted Police is enough to make one wonder if this is the international Communist game of divide and conquer. Perhaps a forthcoming novel, "S: Portrait of a Spy" by Ian Adams [Gage Publishing], will offer a few clues on what could be behind it all.

In the novel the spy has infiltrated the R.C.M.P. and it would logically be his job to bring down the whole organization. Will the Royal Canadian Legion be next?

Canadians now approaching middle age have little recollection of World War II and the dedication of members of the Royal Canadian Legion during and after that war. Surviving members of the Royal Canadian Legion stood silently last Sunday at Cenotaphs all over Canada in memory of the men and women who died for our country. Who are the Legionnaires?

What was to become the Royal Canadian Legion was born shortly after World War I when a group of "old sweats" got together in Ottawa and formed the Red Chevrons. In 1925 the Royal Canadian Legion was launched in Winnipeg to help veterans find jobs, regain lost health, and generally cope with civilian life. The following year the Legion had a Provincial Command in every province and 20,000 members among 800 local branches.

During World War II the Legion operated more than 100 canteens and leave centres in Canada overseas for service personnel. It also organized entertainment programs and at one time had as many as 35 different shows on the military entertainment circuit in the UK and on the Continent. It even operated correspondence courses for members of the Canadian Forces who wished to continue their interrupted education. Enrollments reached a high of 200,000.

Today the Legion has 460,000 members and 1,802 branches in Canada. Its members are deeply involved in a great number of important community projects and mutual help. A little publicized achievement of the Royal Canadian Legion is the many homes it maintains for senior citizens across Canada.

Opportunists had better keep their hands off the unblemished reputation of the Legionnaires. We will not have them debase these heroes.

Jeffrey Reasoner

La médaille qui fit bondir le Canada anglais

"Lévesque's medal is illegal, Ottawa says" (The Gazette)

Lucien Beauregard

Longtemps après que les esprits seront calmés, il faudra retenir des manchettes inspirées par la visite à Paris du député de Taillon et premier ministre du Québec, celle que "The Gazette" de Montréal affichait en banderolle sous son sigle de première page vendredi dernier.

"Levesque's medal is illegal, Ottawa says".

De tout le faste et l'apparat dont René Lévesque a été entouré, notre bien aimé minorité anglophone dominante n'a retenu qu'un accroc fait à un règlement Outaouais rédigé à l'intention des "minus habens", ce que la France n'est pas à notre avis.

Il appert, selon la minutieuse enquête de Duart Farquharson du Southam News Services, qu'un règlement du secrétaire d'Etat daté de 1968, exige de tous les pays d'obtenir la permission du Canada avant de décerner des médailles à un sujet canadien.

La demande doit être dirigée vers le Département des Affaires Extérieures, qui lui la transmet à Roger Nantel, directeur des honneurs à la Maison du gouvernement, qui lui commande une assemblée du comité des décorations lequel prend alors une décision.

Ce qui revient à dire que si Roger Nantel et son comité des décorations à Ottawa avait dit NON, le président de la France, ValeryGiscard d'Estaing aurait reçu l'ordre de ne pas faire du premier ministre du Québec, René Lévesque, un "Grand Chevalier" de la Légion d'Honneur.

Le règlement du comité des honneurs à Ottawa a été inséré dans la loi afin (tenez vous bien) "d'empêcher que des décorations soient distribuées de gauche à droite sans raisons valables".

Même si la manchette de "The Gazette" prouve un talent d'humoriste qui s'ignore, il est à prévoir que pas tellement de Québécois francophones, trouveront matière à en rire à gorge déployée.

le Courrier du Sud
THE SOUTH SHORE COURIER
Hebdomadaire bilingue
Bilingual Weekly Newspaper
édité par
La Cie d'imprimerie et de publication de la Rive-Sud Ltée.
267 ouest, rue St-Charles
Longueuil
674-6251
Jean-Paul AUCLAIR
Directeur-Fondateur
Jules Racine
Gérant
Lucien Beauregard
Chef de la rédaction
674-1556
463-2730
Abonnement annuel
Annual subscription
$36.00
Autorisé comme envoi postal de 3e classe, sous le permis 114 Longueuil, Qué.
Imprimé par Imprimerie Dumont 9130 Boulevard Boivin, Ville LaSalle.

Boul. Marie–Victorin

Fermeture du pont Lamarche

Le pont Lamarche qui enjambe la rivière de la Tortue, dans l'axe du boulevard Marie-Victorin, pour relier les municipalités de Delson et Candiac, sera fermé à toute circulation durant une période de deux mois à compter du lundi 7 novembre, annonce le ministère des Transports.

La réalisation des travaux de réfection de la surface de béton nécessite la fermeture du pont. Les usagers du boulevard Marie-Victorin sont donc invités à emprunter la route 132 pendant la durée de ces travaux.

Je ne crois pas à la chance. La chance ne vient qu'à ceux-là qui ont le caractère pour l'attirer et pour la retenir. Ce n'est pas quelque chose qui flotte par hasard dans votre chambre un beau jour, à travers la fenêtre. Il faut en travailler un coup.

INDIRA GANDHI

R.S. Electronique...

(suite de p. A-1)

On offre également chez R.S. Electronique un service de livraison pour toute la Rive-Sud.

Le fait que R.S. Electronique mette à votre disposition "l'électronique de A à Z" constitue déjà un point important en sa faveur, mais pour expliquer l'achalandage continuel dans cet établissement, il faut davantage.

Les prix "de gros" sur tous les appareils et toutes les pièces, en vigueur à l'année longue chez R.S. Electronique Inc, leur permettent de laisser tous leurs concurrents loin derrière dans la cote de popularité auprès des connaisseurs.

Quand on dit chez R.S.: "l'électronique c'est nous!" ça représente plus qu'un slogan publicitaire.



C'est la certitude qu'on est en mesure de vous offrir aussi bien les antennes de télévision et rotateurs, les tubes écrans, les lampes électroniques, les cartouches céramiques et magnétiques ainsi que celles de remplacement, les chaines stéréo les plus sophistiquées, les téléviseurs couleur de la meilleure qualité, tout enfin, à des prix qu'on n'espère pas habituellement dans l'achat au détail. Faites-en l'expérience vous-même.

Avant d'acheter une table tournante, un émetteur-récepteur CB ou quelqu'autre item électronique, faites le tour des établissements spécialisés et comparez la qualité, les prix et les services avec ceux de R.S. Electronique Inc.

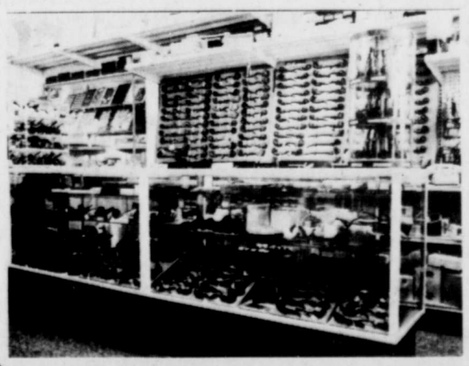
Vous ne mettrez pas longtemps à comprendre pourquoi on revient toujours à la maison adresse.
R.S. Electronique Inc., 1000 boul. Ste-Foy à Longueuil.

Ils ont vraiment tout! tout! du système stéréo 10 watts RMS jusqu'au système disco de 250 watts RMS, en passant par les tables tournantes à cervo-commandes et à courroies, les casques écouteurs stéréo, les syntonisateurs FM-AM stéréo, les amplificateurs et récepteurs, des transistors, des diodes, des résistances, des diviseurs de fréquence, des haut-parleurs, des radios, des cassettes, des fours micro-ondes, des calculatrices... et j'en passe... sans oublier le service et les prix.

A la Calabash...

(suite de page A-1)

Et ils pourront profiter de l'occasion pour faire provision de leur tabac préféré, que ce soit du canadien en feuilles ou haché, ou encore un subtil mélange de tabacs importés préparé spécialement pour la Calabash. Quant à ceux qui ne jurent que par le cigare, ils n'auront que l'embarras du choix à la Calabash. Vous aimez les Monte-Cristo, ou les Laranaga, ou peut-être avez-vous découvert les brésiliens qui sont à la fois différents, excellents et peu dispendieux? On les a tous à la Calabash et ils sont vendus à l'unité comme à la boite.



Il est bon de mentionner également que cigares et tabacs sont conservés dans un humidor qui en assure la fraicheur.

Les fumeurs économes qui ont décidé de rouler leurs propres cigarettes apprendront avec plaisir à la Calabash on vend les tabacs et les filtres Tremblay, beaucoup moins dispendieux que les autres marques connues.

La Calabash n'est pas une boutique pour hommes seulement. Les femmes y trouveront un tas de suggestions pour les cadeaux de tous ceux qui sont sur leur liste. Il y a tout d'abord la section des articles numismatiques qui sont une autre des spécialités de la Calabash qui fait l'achat, l'échange et la vente des pièces de monnaie. Il y a encore les nouvelles pipes en écume de mer teintée, les boites en teck avec humidor et les étuis de cuir pour les cigares, les pots à tabac, les supports à pipes, les briquets pierre cardin, Colibri, Maruman, Fisher et Flaminaire, des livres, des cartes de souhaits, etc. etc.

La Calabash est en voie de devenir le rendez-vous préféré des fumeurs et des numismates qui une fois qu'ils ont découvert cette boutique spécialisée, s'y rendent régulièrement.

C'est sans doute, en plus de la variété et de la qualité qu'on y trouve, à cause de cette ambiance bien sympathique qui fait des clients de la Calabash un genre de confrérie où l'on discute, compare les mérites de telle ou telle pipe, ou encore on s'exclame devant la pièce rare qui vient d'enrichir une collection de monnaies.

De 9h. à 19:30h. du lundi au mercredi inclusivement, de 9h. à 21h. le jeudi et le vendredi, et de 9 à 17:30 le samedi, Claude Poisson vous invite donc tous à venir profiter de ces bons moments qui pimentent un peu la vie de tous les jours, moments qui se prolongent quand, de retour chez soi, on allume une bonne pipe ou un bon cigare dont on apprécie l'arôme et le goût. Le bonheur, c'est une foule de ces petites choses que l'on s'offre chaque jour... ou presque. Sachez en profiter!

ST-LEONARD
Centre Langelier
7373, boul. Langelier
253-3996

BOUCHERVILLE
Centre d'achat Pierre Boucher
512, Fort St-Louis
655-6666

LONGUEUIL
Place Jacques-Cartier
1379, Chemin Chambly
677-9161

MONTREAL
Place Versailles
7275, Rue Sherbrooke
652-5511

LONGUEUIL
Place Désormeaux
2877, Chemin Chambly
677-5221

VARENNES
2020, René Gauthier
652-9811

N'ALLEZ PAS PLUS LOIN
PROFITEZ DES "BAS PRIX"
PHARMABEC LAPLANTE

GREENFIELD PARK
Galeries Taschereau
661, boul. Taschereau
672-9422

REPENTIGNY
Galeries Rive-Nord
585-3555

BROSSARD
Centre d'achats Grande-Allée
5645, rue Grande-Allée
656-2222

ST-JEAN
Carrefour St-Jacques
429, rue St-Jacques
658-4308

POINTE-AUX-TREMBLES
Carrefour de la Pointe
12,675 est, rue Sherbrooke
642-2251

ST-BRUNO
Bientôt Ouverture.

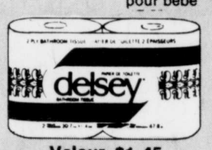
Pourquoi payer pour un film couleur 110–126–135?

OBTENEZ-LE GRATUITEMENT AUX 11 PHARMABEC

N'allez pas plus loin.
Renseignez-vous immédiatement sur le programme d'escompte film couleur (110, 126, 135) au comptoir de chacune des Pharmabec Laplante.

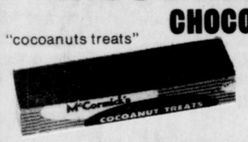
Message de M. Gilles Laplante, le pionnier et le maitre des bas prix sur la Rive–Sud:
NOUS HONORERONS LES COUPONS DE TOUS NOS COMPÉTITEURS DE LA RIVE–SUD AUX PHARMABEC LAPLANTE

DIMANCHE 13 novembre 1977 seulement
CIGARETTES
régulier $6.24 cartouche
king size $6.34 cartouche
Limite 1 par client — 13 novembre 1977 seulement

LUNDI 14 novembre 1977 seulement
DELSEY
avec poudre pour bébé
Format 4 ROULEAUX

Valeur $1.45
BAS PRIX .89 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 1 par clients — 14 novembre 1977 seulement

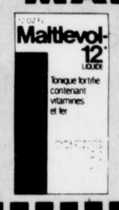
MARDI 15 novembre 1977 seulement
VASELINE
Lotion intensive régulier ou herbal

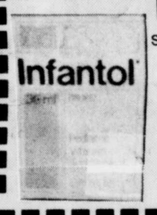
Format 32% BONUS 860 ML.
Valeur 3.00
BAS PRIX 1.49 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 1 par clients — 15 novembre 1977 seulement

MERCREDI 16 novembre 1977 seulement
McCORMICKS CHOCOLAT
"cocoanuts treats"

Valeur .99
BAS PRIX .45 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 1 par clients — 16 novembre 1977 seulement

DULCODOS

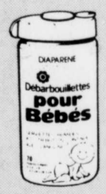
LAXATIF
Format 10
Valeur $1.50
BAS PRIX .83 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 3 par clients Expiration 26 novembre 1977

MALTLEVOL-12

Tonique fortifiant avec fer
Valeur $4.00
BAS PRIX 2.48 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 3 par clients Expiration 26 novembre 1977

INFANTOL

Supplément vitaminique pour enfants
Format 30CC.
Valeur $4.95
BAS PRIX 2.85 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 3 par clients Expiration 26 novembre 1977

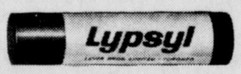
INSTANTINE
Comprimés analgésiques
Soulagement rapide et prolonge de la douleur

Format 50 COMP.
Valeur $1.25
BAS PRIX .73 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 3 par clients — Expiration 26 novembre 1977

DIAPARENE
Débarbouillettes pour bébés
Serviettes humides

Format 70
Valeur $2.00
BAS PRIX 1.13 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 3 par clients Expiration 26 novembre 1977

PROMOTION RoC

DU 13 AU 26 NOVEMBRE
CADEAU AVEC TOUT ACHAT DE PRODUITS RoC D'UNE VALEUR DE $12.50 OBTENEZ GRATUITEMENT VOTRE SAC RoC UNE VALEUR APPROXIMATIVE DE $8.00
QUANTITE LIMITEE

LYPSYL
Aide à éviter et à guérir les lèvres sèches

Valeur .75
BAS PRIX .39 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 3 par clients Expiration 26 novembre 1977

NOXZEMA
Désodorisant à grosse bille antisudorifique

Format 3 on.
Valeur $2.00
BAS PRIX .93 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 3 par clients Expiration 26 novembre 1977

ALBERTO VO 5
Shampooing équilibré au P.H. naturel

Format de 450 ml.
Valeur $2.95
BAS PRIX 1.29 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon limite 3 par clients Expiration 26 novembre 1977

ALBERTO VO5
Traitement à l'huile chaude

Format 28 ML.
Valeur $2.20
BAS PRIX 1.27 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 3 par clients Expiration 26 novembre 1977

PAMPERS
Couches jetables pour nouveau-né

Format 30
Valeur $3.20
BAS PRIX 1.87 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 3 par clients Expiration 26 novembre 1977

ANTIPHLOGESTINE
RUB-A-535

Format 4.5 OZ
Valeur $3.20
BAS PRIX 1.85 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 3 par clients Expiration 26 novembre 1977

PROMOTION MARCELLE

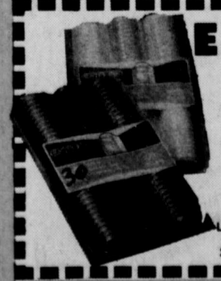
DU 14 AU 19 NOVEMBRE
APRÈS TOUT ACHAT DE $6.00 DE PRODUITS MARCELLE, OBTENEZ UN COUPON-CADEAU AVEC ACHAT, D'UNE VALEUR DE $4.00 DE PRODUITS MARCELLE DE VOTRE CHOIX GRATUITEMENT
QUANTITE LIMITEE

CARESS
Savon enrichi d'huile de bain

Format 3.5 OZ.
Valeur
BAS PRIX .34 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 3 par clients Expiration 26 novembre 1977

COMET
Poudre à récurer désinfectante

Format 22 oz.
Valeur .60
BAS PRIX .47 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 3 par clients Expiration 26 novembre 1977

EXTRUFIX

Sacs à déchets en rouleaux de 30 sacs
Format 16
Valeur .89
BAS PRIX .55 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 3 par clients Expiration 26 novembre 1977

ALPHA KERI
Huile de bain pour soigner la peau sèche

Format 16 OZ. 454 ML.
Valeur $7.25
BAS PRIX 3.99 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 3 par clients Expiration 26 novembre 1977

BARBIE
Bain de mousse de Jergens

Format 700 ML.
Valeur $1.85
BAS PRIX .93 PHARMABEC LAPLANTE
Avec ce coupon Limite 3 par clients Expiration 26 novembre 1977

cartes d'affaires et professionnelles

santé

LABORATOIRE MEDICAL BIRON

Analyses médicales

415 rue Ste-Hélène, Longueuil	677-6339
133 Messier, St-Hilaire	467-6272
100 rue Montarville, Boucherville	655-9060
500 Fort St-Louis, Boucherville	655-7321
2082 Marie Victorin, Varennes	652-2959
1435 Roberval St-Bruno	653-1509
6955 Taschereau-Brossard	656-2310

Nous avons un service de prises de sang à domicile

HEARING AIDS ACOUSTICIANS
PAUL TAFFIN & ASSOCIES
AUDIOPROTHESISTES
C.P. 354 Tour de la Bourse
800 Place Victoria
Montreal H4Z 1H9
Tel.: 866-7422
Lundi au jeudi 9:00 a.m. à 5:30 p.m.
Vendredi 9:00 a.m. à 8:00 p.m.
Fermé le samedi

CENTRE D'ACUPUNCTURE DE LONGUEUIL INC.
1105 boul. Ste-Foy — Longueuil
463-0870
Ouvert lundi - mardi - jeudi - vendredi de 6:30 h. p.m. à 9:00 h. p.m.

CENTRE DENTAIRE CHARLES LEMOYNE
100 Place Charles Lemoyne suite 260
Métro Longueuil
Dr. Omer Barrette D.M.D. — Dr. Carole Bellemare D.M.D.
Dr. Léo Bertrand D.M.D. — Dr. Gilles Binette D.M.D.
Dr. Jack Sherman Chir. Buc.
Ouvert 7 jours par semaine
674-1504

670-6766
ANDRE BEAUDOIN D.D.
Denturologiste
BIEN-ETRE SOCIAL ACCEPTE
1901 Chemin Chambly
LONGUEUIL

DR. EDMOND PAQUIN
DR. GILLES LECLAIR
DENTISTES
482 Ste-Hélène, Longueuil Sur rendez-vous seulement. Ouvert 2 soirs par semaine.
670-1640

CENTRE DENTAIRE BROSSARD
Drs. Gilles Dion, Yvon Gagnon, René Lévesque, H. Jacques Nadeau, Normand Roy.
Lundi à jeudi 9.00 a.m. à 10.00 p.m.
Vend. sam. 9.00 a.m. à 5.00 p.m.
465-1220

SI VOUS VOULEZ BOIRE ET LE POUVEZ C'EST VOTRE AFFAIRE
SI VOUS VOULEZ ARRETER ET NE LE POUVEZ C'EST NOTRE AFFAIRE
ALCOOLIQUES ANONYMES
TEL: 670-9480

CHEVALIER & MONGEAU
Roger Chevalier, O.O.D. — Gisèle Mongeau O.O.D. — 677-6924
MEMBRES
Nous remplissons les prescriptions des optométristes et ophtalmologistes.
Lunettes, Verres de contact, Sur rendez-vous.
400 OUEST, ST-LAURENT
LONGUEUIL

674-0494
A.Paquet
R.Pronovost
podiâtres
Sur rendez-vous seulement
Centre Médical Jacques Cartier
780 Ste-Foy Suite 209 Longueuil

Dr. Jeanne Lefebvre
Chiropraticien
138, rue Victoria, Greenfield Park
Pour rendez-vous; 671-0900

Henri Arenstein M. Ps.
PSYCHOLOGUE, membre CPPQ
Clinique Médicale STAT
Métro Longueuil
Rendez-vous: lundis soirs uniquement.
651-5700

vétérinaires

HOPITAL VETERINAIRE CLINIQUE RIVE-SUD
Dr. C. Ménard, M.V.
7825 Boul. Taschereau, Brossard
[coin Nobel près Boul. Rome]
656-3660

justice

Tél.: (514) 465-2324
YVES BOURBONNAIS
AVOCAT - LAWYER
jour & soir
Yves Bourbonnais, B.A.L.L.
Suite 340 (Place du Commerce)
1570 Boul. Provencher
Brossard, Qué.

Brissette, St Jacques
AVOCATS - LAWYERS
DAMASSE BRISSETTE — ANDRE ST-JACQUES
GINETTE TREPANIER — JOSEE PAYETTE
PAUL LAMARRE — RONALD ACHIM
LOUIS DE L'ETOILE
Avocat Conseil: Albert Côté
3 ouest, rue St-Charles, Longueuil
Edifice Caisse Populaire 677-9144

DOMINGUE ET LARIVEE
NOTAIRES.
Raynold Domingue
Yves Larivée
Notaires, Conseillers juridiques
1655 Tourigny, Brossard, Qué. J4Y-1A2
Tél: (514) 671-1981

MONTGRAIN, PIUZE ET MARCOUX
AVOCATS — LAWYERS
174 boul. Ste-Foy suite 100 Longueuil
Benoit Montgrain, Gilbert Piuze, Allen Marcoux, Jacques Saint-Germain.
679-0720
Bureau du soir mercredi, jeudi, vendredi de 7h.30 à 9h.30.

288-6316 — RES.: 658-5513
ROMAN J. ISGANAITIS B.A., B.C.L.
LAWYER-AVOCAT
Bureau le soir sur Rendez-vous.
216 ST. PAUL W. MONTREAL, QUEBEC

CIMONE & POUPART
Avocats & procureurs
Me Pierre Cimoné, D.E.C., L.L.L.
Me Serge Poupart, D.E.C., L.L.L.
CENTRE VERONNEAU, 365 St. Jean, suite 220, LONGUEUIL, QUE.
670-7900-1
BUREAU OUVERT LES MARDIS SOIRS.

BROCHU, PROULX & DROLET
AVOCATS
Guy Brochu, Raymond Proulx, Lise Drolet
460 ouest, rue St-Charles
Longueuil - 651-5510.

CHABOT ET BELANGER
Notaires — Notaries
Conseillers juridiques
André Chabot, B.A.L.L.L.
Huguette Bélanger, B.A.L.L.L.
245 ouest rue De Gentilly, Longueuil
Bureau: 674-7505 - 674-0052

FERLAND & ARCHAMBAULT
AVOCATS
Gilles Archambault, B.A. L. ESL. LL. L.
Jean Y. Ferland, B.A. L.ESL. LL. L
235 ouest, de Gentilly, Longueuil
Bur.: 677-9189 Rés.: 467-2959

assurance

VIGER, DENIGER & ASSOCIES INC.
Courtiers d'assurance
Centre d'achats Véronneau
LONGUEUIL
670-3610 — 521-6121

PAUL DESILETS
ASSURANCES
405 Notre-Dame (coin Désaulniers)
671-7875 St-Lambert 871-1475
Jeunes conducteurs
V2C-R15

assurance

O. René Gravel & cie inc.
100 Place Charles-Lemoyne (station du métro), Longueuil J4K 2T4
670-9000 / 871-9299
Courtiers d'assurances
Insurance brokers

comptabilité

Mallette, Benoit & Associés
COMPTABLES AGREES
CHARTERED ACCOUNTANTS
CASE POSTALE 95
1 COMPLEXE DESJARDINS, MONTREAL, QUEBEC
H5B 1B1 (514) 281-1850
BUREAU ST. JEROME (514) 436-1611

LIONEL H. BENOIT, C.A.	JEAN J. LECAVALIER, C.A.
REAL BERTRAND, C.A.	ANDRE LOUBIER, C.A.
PIERRE Y. BROSSEAU, C.A.	PAUL-E MALLETTE, C.A.
RENÉ CHENIER, C.A.	ANDRE MASSE, C.A.
GILLES CHOQUETTE, C.A.	PIERRE D. POISSON, C.A.
ROBERT CREVIER, C.A.	RAYMOND M. ROULEAU, C.A.
JOSEPH E. DEREPENTIGNY, C.A.	ANDRE ROUSSEL, C.A.
D. ROBERT GARIEPY, C.A.	RICHARD TEOLI, C.A.
P. ANDRE DE GUIRE, C.A.	JEAN-MARC TURGEON, C.A.
JACQUES G. HEBERT, C.A.	RAYNALD VERMETTE, C.A.
JEAN LACOUTURE, C.A.	JEAN WILSEY, C.A.

CAMILLE DUCHARME C.A.
bourgeois, ducharme & associés.
CA
COMPTABLES AGRÉÉS
1100 EST. BOUL. CRÉMAZIE SUITE 5100
MONTRÉAL H2P 2X2
BUR.: 729-1879 — RÉS.: 651-9759

LUSSIER, SENECAL et ASSOCIES
Comptables agréés
125 Boul. Ste-Foy suite 200
Longueuil
670-4270

bouchard / viau / duhamel & cie
comptables agréés
paul viau, m.s.c., c.a.
expert-comptable
215 St-Laurent O. Longueuil
59 rue St-Jacques / Montréal
(514) 284-1117

BRASSARD & ASSOCIES COMPTABLES AGREES
BUR. 656-3630 RES. 676-8952
JEAN-GUY BRASSARD, r.i.a., c.a.
6955 BOUL. TASCHEREAU BROSSARD, QUE. J4Z 1A7

autres

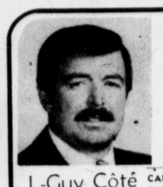
les résidences funéraires
URGEL BOURGIE LTEE.
933-1145
70 boulevard Lemoyne, Longueuil
63, avenue Lorne, St-Lambert
B. FRANCOEUR, gérant, Longueuil — 674-0756
RENE ASSELIN, gérant, St-Lambert — 671-0780

LES CARREAUX QUÉBECOIS
255-9069 — 583-6694
ENTREPRENEUR
Tuile — Marbre — Céramique — Bain romain
Réparation — Rénovation
Commercial — Résidentiel
ESTIMATION GRATUITE
TRAVAIL GARANTI DE PREMIÈRE QUALITÉ

POL-VAC ENRG. DIST. VACU-MAID
Aspirateur Central
P.A. Fortin, prop.
431, Rte 219, Napierville
NAPIERVILLE 245-7045
LONGUEUIL 679-6134

autres

RENE POUDRETTE CONSTRUCTION INC.
ENTREPRENEUR GENERAL - VENTE DE MAISONS
Réparations et Rénovations. Levage de maison - finition de sous-sol. Solage en ciment - construction commerciale. Finition générale - coffrage.
676-5637
2130, rue York, St-Hubert



L'ENTRAIDE ECONOMIQUE a toujours payé 10% - minimum
J.-Guy Côté, RECRUTEUR
CAISSE D'ENTRAIDE ÉCONOMIQUE DE BROSSARD
7591, Taschereau, Brossard, P.Q.
Tél.: Bur. 656 8400 — Rés. 676 9630

CAMIL POULIN INC.
SOUDURE ELECTRIQUE ET ACETYLENE
OUVRAGE GENERAL SUR L'ACIER
ATELIER MOBILE
676-6804
2730, rue Duvernay St-Hubert J3Y 4G9

SERVICE DE DECORATION A DOMICILE
Vente et pose
Tapisserie, tuiles, prélarts, tapis
Peinture intérieure et extérieure
Estimation gratuite - Ouvrage garanti.
CENTRE D'INTERIEUR G.T.

Pour échapper aux incendies, il faut les détecter à temps

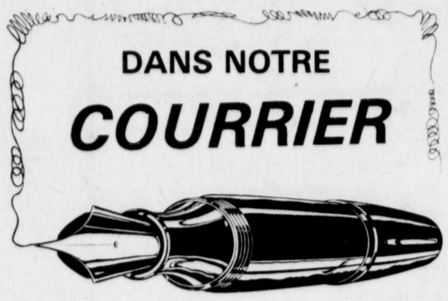
Il est très important d'équiper nos maisons de détecteurs automatiques de fumée (agrées par l'Underwriters Laboratories of Canada), car près des deux tiers de tous les incendies surviennent au foyer et la plupart d'entre eux se déclarent pendant que les occupants sont au lit. C'est ainsi que 85% des décès par incendie se produisent à la maison.

Les deux aspects les plus critiques de l'installation d'un détecteur de fumée sont le type de détecteurs utilisés et leur emplacement.

Il y a deux sortes de détecteurs de fumée sur le marché. Avec les avantages et malgré les inconvénients de chacun, tous les deux conviennent à la demeurefamiliale, par leur bas prix et leur belle apparence.

Les détecteurs par ionization - A l'intérieur de ces appareils l'air pur devient conducteur d'électricité. Mais si l'air contient de la fumée, le courant ne passe plus et une sonnerie se déclenche.

Avantages: bonne réaction à la fumée des feux flambants, faible consommation électrique, installation n'importe où grâce à ses piles, indifférent aux pannes de courant. Inconvénients: pas trop bonne réaction aux feux qui couvent, et il faut remplacer les piles périodiquement.



Le comité d'école Ste-Claire demande la réintégration de deux brigadiers

Monsieur le maire
Marcel Robidas
Longueuil

Monsieur le Maire,

La présente est pour vous informer de la grande déception du Comité d'école Ste-Claire et du Comité de Parents de la Commission Scolaire St-Exupéry face à la décision du Conseil Municipal de Longueuil d'enlever deux brigadiers de la rue Lemoyne aux intersections Quinn et Victoria.

Depuis ce désengagement de la ville de Longueuil, les parents concernés se sont consultés afin de réévaluer les besoins sécuritaires qui nous incitent à vous demander la **REINTEGRATION IMMEDIATE** de ces deux brigadiers.

Voici les raisons pour chacune de ces intersections:

Lemoyne-Quinn

a) intersection très fréquentée et extrêmement dangereuse avec les arrêts aux quatre coins;

b) le nombre impressionnant d'autobus scolaire qui circulent pour les élèves de l'école secondaire anglaise Lemoyne d'Iberville;

c) le manque de civisme par les années passées de certains élèves de l'école Lemoyne d'Iberville qui intimidaient régulièrement la jeune population scolaire de l'école Ste-Claire.

Lemoyne-Victoria

a) aucune signalisation de la zone scolaire à l'approche de la rue Victoria (sortie des élèves);

b) par sa situation géographique la rue Victoria est un prolongement de la cour d'école jusqu'à Lemoyne;

c) un très grand nombre d'élèves utilisent donc cette sortie.

Il va sans dire Monsieur le Maire, qu'après ces informations plus humaines qu'une simple enquête des ingénieurs de la ville de Longueuil, vous poserez les gestes nécessaires à la réinstallation de ces deux brigadiers afin d'assurer la sécurité des enfants de notre ville, ville où il ferait bon de vivre sans être obligé de se battre pour des valeurs aussi fondamentales que sauvegarder la vie de nos enfants..

En vous assurant, Monsieur le Maire, de toute notre collaboration, nous vous prions d'agréer, l'expression de nos sentiments les plus distingués.

Monique Brisson-Marquette
Présidente du Comité d'école
Ste-Claire et membre du comité de parents de la C.S.S.E.

M. Jacques Grenier, secrétaire exécutif de la ville de Longueuil
M. Marc Decelles, échevin
M. Gilles Leduc, échevin
Mme Suzanne Lebrun, présidente Comité de Parents, M. Roger Ferland, président C.S.S.E.

M. André Barrette, secrétaire C.S.S.E.
M. Clément Page, Agent d'information C.S.S.E.
M. André Masse, principal par intérim, Ecole Ste-Claire.
Mme Christine Deslauriers, professeur déléguée du Comité d'école Ste-Claire.

Courrier du sud de Longueuil
le Devoir.

Le marché immobilier est actif mais les prix baissent légèrement

La Chambre d'immeuble de Montréal rapporte que le marché immobilier du Montréal métropolitain est demeuré actif au cours du troisième trimestre de cette année malgré une baisse des prix dans certains secteurs.

Les statistiques dévoilées aujourd'hui démontrent qu'en général, une maison unifamiliale vendue par l'entremise du Service d'inscriptions multiples (MLS) de la Chambre a présenté un prix supérieur de 1.8 pour cent au cours du troisième trimestre en 1977 comparativement à la même période l'an dernier, c'est-à-dire $42,378 à rapprocher à $41,627.

Sur la Rive sud, on a connu une augmentation de 5.1 pour cent, c'est-à-dire de $35,602 à $37,443.

Selon M. John H. Sullivan, le président de la Chambre d'immeuble, ces chiffres démontrent que le marché bouge, le total des transactions étant demeuré similaire à celui de l'année dernière. "On doit dire que les aubaines sont à l'ordre du jour et que les prix ne sont pas aussi stables que ce qu'ils étaient au troisième trimestre de 1976, souligne-t-il.

Au cours du mois de septembre, il y a eu 3,956 inscriptions comparativement à 3,097 durant le même mois en 1976 alors que les ventes enregistrées en septembre de cette année se sont élevées à 1,205 comparativement à 1,005 sur la même période l'an dernier. Il y a eu diminution sensible du rapport ventes-inscriptions, passant de 32.5 pour cent en septembre 1976 à 30.5 pour cent cette année.

La Chambre rapporte que les disponibilités d'hypothèques en septembre n'ont pas varié de celles de l'an dernier, les qualifiant de "raisonnables", les taux variant de 10½ à 12 pour cent selon le genre de propriété et les annuités possibles à l'emprunteur, de pair avec la mise de fonds.

Bazaar at Gardenville

The annual Bazaar of Gardenville United Church will be held in the Church Hall on Saturday, November 12th, from 10 a.m. to 4 p.m. Many items will be for sale, including handicrafts, home-baking, gifts and groceries.

Bazar annuel

Le bazar annuel de l'église unie Gardenville aura lieu le 12 novembre 10 a.m. à 4 p.m. Il y aura des aubaines en abondance au meilleur prix. L'église est située coin de Gardenville et Gagnon, Longueuil, à l'est de Place Longueuil.

le dernier cri
la mode pour hommes et garcons
VÊTEMENTS POUR HOMMES DE 1re QUALITÉ

2 HABITS POUR $79.00 LAINE WORSTED Rég, petit, grand, Grandeur 34-48
PANTS SIZE 28 TO 50 SPECIAL $7.00 EACH
BERNANN VENTE DE LA MANUFACTURE
3822, boul. ST-LAURENT au nord de l'av. des Pins 845-9817
CHARGEX
HEURES D'OUVERTURE
lun-mer 9 a.m.-6 p.m.
jeu-ven 9 a.m.-9 p.m.
sam 9 a.m.-5 p.m.
master charge

Collectivité Nouvelle

par Fulvio Caccia

Le Conseil municipal de Longueuil convoque une assemblée spéciale

Le conseil municipal de Longueuil n'a pas lésiné sur les moyens pour donner à la décision, toute l'ampleur voulue. Ainsi, de la trentaine de personnes présentes, à l'assemblée spéciale, prise au sujet des officiers Poiré et Curzi, les représentants locaux de la presse tant électronique qu'écrite, formaient à eux seuls un impressionnant bataillon. Des hauts-fonctionnaires municipaux, des avocats, ainsi que quelques rares citoyens composaient le reste de l'audience.

Exception faite d'une pause d'une trentaine de minutes, la séance se déroula au pas de gymnastique. Les conseillers Briand, Decelles et Leblanc votèrent contre la résolutions pour ne pas renouveler l'expérience de la triste affaire Messier. Ils préféraient en cela attendre un bref d'assignation. Selon M. Decelles, porte-parole des dissidents, cette attitude est réaliste et n'équivaut pas à soustraire le conseil de ses responsabilités. "Qu'est-ce qu'on fait, si le Ministère de la Justice décide de laisser tomber les poursuites demandés par la CMQ?" a-t-il conclu.

De l'autre côté, le maire et cinq conseillers votèrent pour la résolution en insistant sur la distinction entre la responsabilité administrative d'une part, et la justice d'autre part.

UNE SIMPLE DECISION ADMINISTRATIVE

Après la séance, le maire a réitéré sa conviction que cette décision était la meilleure dans les circonstances présentes. Invité à lever le voile sur l'ambiguité de cette suspension temporaire, M. Robidas a précisé que l'on a justement pas voulu une suspension pure et simple afin d'éviter des poursuites et une demande en appel éventuelle à la CMQ. Quant à l'existence possible d'autres enquêtes sur des irrégularités à Longueuil, le premier magistrat préfère attendre leur dépôt avant de se prononcer.

Dans l'affaire de Collectivité Nouvelle, le gouvernement ira jusqu'au bout

Gilles Pilon

Un porte-parole du député de Laporte et ministre d'État au Développement Social, M. Pierre Marois, déclarait la semaine dernière que son gouvernement irait jusqu'au bout dans l'affaire de Collectivité Nouvelle et qu'à la suite de la lecture du rapport que le ministre de la justice prendra assurément les poursuites qui s'imposeront contre les personnes visées par le rapport de la Commission Municipale.

Le porte-parole de M. Marois a rappelé que, tout au long de la campagne électorale de 1976, qu'il avait l'intention de faire toute la lumière sur cette affaire et que par la suite il avait suivi avec grande attention l'enquête de la Commission Municipale et que c'était avec beaucoup d'anxiété qu'il avait pris connaissance du rapport.

M. Marois fera semble-t-il toutes les recommandations possibles au Ministre de la Justice pour que celui-ci agisse sans délai dans le dossier et que des poursuites soient entreprises contre les personnes qui auront commis des gestes répréhensibles.

Par ailleurs, selon certaines sources très près du Ministre de la Justice, il semblerait que l'on soit prêt à prendre toutes les poursuites qui s'imposent et qu'il n'y aura personne d'oublié.

Le rapport de la Commission Municipale du Québec: un guide pour le ministre de la Justice

Loin d'être un acte d'accusation formelle, le rapport de l'enquête sur Collectivité

Gilles Pilon

Nouvelle tenue par la Commission Municipale du Québec, se veut plutôt une étude approfondie de tous les éléments qui ont constitué le déroulement des évènements qui ont mené à la spéculation dans l'affaire Collectivité Nouvelle.

Dans ses 170 pages, le rapport décrit pratiquement le rôle de toutes les personnes qui ont pris part à cette affaire et la Commission n'est pas tendre à l'endroit de trois personnes en particulier. Fernand Poiré et Jean Curzé, tous deux employés à la ville de Longueuil et Jean-Guy Sauvé Président de Rock Entreprise, les trois personnes qui ont reçu les blâmes les plus sévères.

A M. Poiré, on reproche sa trop grande intimité avec le président de Rock Entreprise et aussi son trop grand désir de développer rapidement la ville de Longgueuil qui auront conduit, selon la Commission municipale, a dû favoritisme en faveur de M. Sauvé au détriment des autres promoteurs. Des documents qui auraient dû rester confidentiels ont été communiqués à M. Sauvé. Ces documents lui permettaient de prendre une longueur d'avance sur les autres promoteurs. M. Poiré était directeur-général de la ville à ce moment-là et aurait participé à des voyages de promotion avec M. Sauvé afin d'aider celui-ci à trouver de nouveaux investisseurs intéressés à mettre de la l'argent dans Collectivité Nouvelle.

Pour ce qui est de M. Curzé, directeur général-adjoint et directeur des services techniques, la commission municipale lui reproche surtout d'avoir accepté des cadeaux d'une firme d'ingénieurs afin qu'il recommande celle-ci auprès du conseil municipal. Les sommes reçues, par M. Curzé n'étaient pas très élevées mais elles étaient, selon la Commission, de nature à lier M. Curzé: aussi la Commission Municipale recommande-t-elle au ministre de la justice d'examiner attentivement la situation en vue d'intenter des procédures au criminel.

Le personnage qui a retenu le plus l'attention de la Commission a été, sans contredit, M. Jean-Guy Sauvé qui, comme le déclare la commission "a cherché son avantage personnel aux dépens de toutes les règles d'Ethique en s'assurant la collaboration de la firme Arcop qui avait travaillé à la préparation du plan de Collectivité Nouvelle. Il a poussé davantage en s'assurant les services de la firme Lalande et Tétreault. Il s'est servi d'employés de la ville, du maire et des conseillers pour mousser son projet. Il a manoeuvré pour obtenir des renseignements exclusifs qui l'avantageaient à l'encontre d'autres promoteurs et d'autres contribuables." Malgré l'espace et le temps qui a été consacré à M. Sauvé, dans son rapport, la Commission se contente de qualifier le président de Rock entreprise de "répréhensible".

En conclusion, la commission décide de transmettre son rapport et tout le dossier Collectivité Nouvelle au ministre de la Justice pour que celui-ci prenne toutes les dispositions nécessaires et qu'il poursuive toutes les personnes qu'il jugera nécessaire de poursuivre. La dernière phrase du rapport dit ceci: "Nous exprimons l'espoir que cette enquête sera utile à la ville de Longueuil en lui permettant de faire le point sur ce projet et l'aidera à le réaliser dans le meilleur intérêt des contribuables".

LE CÂBLE À SON MEILLEUR
32 CANAUX DE TÉLÉVISION
SERVICE APRÈS-VENTE GRATUIT
ABONNEZ-VOUS À
656-2111
télécable vidéotron

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU
LA ZEPHYR '78
versions:: 2 et 4 portes, ainsi que la familiale



MERCURY LINCOLN
Garantie 36 mois contre la rouille par la compagnie Ford
Garantie mécanique 3 ans/36 milles par la compagnie Ford, disponible
PIERRE BRAULT AUTOMOBILE LTEE
142 Boul. Taschereau GREENFIELD PARK
671-6115

Pirelli le pneu d'hiver qui dure, qui dure et qui dure

Pirelli MS35— le pneu d'hiver 3-saisons
SUPER ADHERANT
165-13 $49.95
205-15 $69.95
215-15 $74.95
195-14 $59.95
205-14 $66.95
215-15 $70.95
235-15 $92.95
BALANCEMENT ET INSTALLATION GRATUITE
NOUS VENDONS D'AUTRES MARQUES TRES CONNUES A PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION
PNEUS LAROUCHE INC.
1969 CHEMIN CHAMBLY LONGUEUIL 651-9300

La mort tragique du sergent Bélanger:

la Fraternité des policiers de Longueuil demande au ministre de la Justice d'instituer une enquête

Très peu de Longueuillois connaissent l'ampleur des problèmes qui secouent présentement le Service de police de leur ville.

Raymonde Bellerive

Jusqu'à la semaine dernière, à peine avaient-ils entendu parler d'un "Malaise", ou d'insatisfaction au sein du corps policier. Il aura fallu qu'un sergent, Jean Bélanger, soit "tué par un projectile provenant de son propre revolver de service", pour employer l'euphémisme du communiqué officiel émis par la ville de Longueuil, pour que le public apprenne brutalement par les media d'information que rien ne va plus à la police de Longueuil.

Grosso modo le problème serait le suivant: d'une part un directeur qui s'est vu confier la tâche presque surhumaine de redorer le blason du Service de police qu'une épaisse couche de vert-de-gris recouvrait depuis nombre d'années, et d'autre part une couple de cents policiers qui se disent considérés comme des numéros matricules avec lesquels on joue à l'intérieur d'un organigramme théoriquement parfait peut-être, mais qui ne tient aucun compte de l'humain.

Personne, en dehors de ceux qui sont directement impliqués dans ce conflit, n'est en mesure de faire la part des choses, parce que si la Fraternité des policiers de Longueuil est maintenant décidée à prendre les mesures qui s'imposent pour sensibiliser le public à ses problèmes, le mutisme du directeur Gendron fait que l'on a toujours qu'une version des faits, version qui ne joue certes pas en sa faveur.

Peut-être a-t-il comme principe que linge sale doit se laver en famille, mais quand ce linge sale est étalé sur les cordes à linge publiques que sont les media d'information, les euphémismes deviennent superflus et il est plus que temps pour lui de sortir de sa tour d'ivoire et de jouer cartes sur table.

L'agressivité que les policiers de Longueuil ont développé vis-à-vis leur directeur a de quoi donner des frissons et le calme olympien de André Gendron a dû en prendre pour son rhume au cours des derniers jours alors que la tension n'a cessé de monter depuis la mort tragique du sergent Bélanger.

Le public a le droit absolu de savoir ce qui se passe dans un service qui, au lieu d'être le gardien de l'ordre, est devenu synonyme d'anarchie.

La violence, verbale pour le moment, des policiers qui reprochent au directeur Gendron l'absence totale d'humanisme dans son service, a atteint son paroxysme, de sorte qu'il n'est plus possible ni à André Gendron ni aux autorités municipales de se retrancher derrière un mur de silence et de ne transmettre au public, par l'intermédiaire du service d'information, que des communiqués qui sont passés au travers tellement de filtres qu'ils n'ont plus aucune signification.

Quand on parle de débrayage chez les policiers, quand une ville où l'indice de criminalité est aussi élevé qu'à Longueuil est menacée de devenir une ville ouverte où les criminels de tous acabits sont pratiquement invités à un "free for all" jusqu'à ce que les policiers aient obtenu "la tête de Gendron" (au sens propre ou au figuré), le public ne peut plus être tenu dans l'ignorance de ce qui se passe vraiment au service de la police de Longueuil.

A l'heure actuelle, "on dit" trop de choses et pas assez. La Fraternité des policiers démolit "l'outsider", le technocrate de la Sûreté du Québec qui veut les mettre au pas, tandis que celui-ci, impassible, considérant sans doute qu'il accomplit son devoir au meilleur de sa compétence, juge qu'il n'a de comptes à rendre à personne d'autre qu'aux autorités municipales.

Personne cependant ne semble se rendre compte que la "majorité silencieuse" a quand même des droits: le droit tout d'abord de vivre en toute sécurité dans une ville où règnent la loi et l'ordre, le droit de savoir pourquoi actuellement cette sécurité est dangereusement compromise, mais le droit aussi d'en avoir ras le bol des conflits existents et d'en exiger le règlement dans les plus brefs délais.

Plutôt que de déclencher une grève comme il en avait été question, la Fraternité des policiers de Longueuil a décidé en assemblée samedi dernier de rencontrer le ministre de la Justice. Afin qu'une enquête soit instituée sur la mort du sergent Bélanger et pour discuter de la réorganisation en cours.



Les policiers et les pompiers de Longueuil ont tenu à rendre un dernier hommage à leur confrère Jean Bélanger dont les funérailles ont eu lieu samedi dernier en l'église St-Vincent de Paul.

Le solliciteur général, Francis Fox, sera ce soir à Greenfield Park

Le solliciteur général du Canada, M. Francis Fox, sera ce soir (9 novembre) à l'hôtel de ville de Greenfield Park pour y rencontrer les militants libéraux, réunis pour la formation d'une section locale de l'Association libérale fédérale.

par Jean LeBeau

La réunion qui débute à 19h30 a pour but de renforcer les structures locales advenant le déclenchement d'élections fédérales anticipées. Une réunion semblable a été tenue en juin dernier, à Brossard. Le député fédéral de Laprairie, M. Ian Watson, explique dans son invitation de presse que "plus de gens doivent s'engager dans la politique fédérale et que ceux qui s'engagent le font que trop souvent dans les derniers jours qui précèdent une élection, sinon la journée même. Cette situation doit changer".

La refonte de la carte électorale en deux circonscriptions distinctes, soit les comtés de Laprairie et de Châteauguay, changement en vigueur aux prochaines élections générales, commande la mise sur pied de nouvelles organisations locales dans les deux nouvelles circonscriptions.

A cette première priorité s'ajoute l'inquiétude de la destinée du parti libéral fédéral qui, selon M. Watson, "est loin d'être ce qu'on avait pensé et nous ne pouvons plus compter sur les victoires relativement faciles des années 60". Enfin, et c'est la raison la plus importante, "tous les partis politiques fédéraux, au Québec, éprouvent de plus en plus le besoin de se revivifier, devant la menace du séparatisme, et cela afin de remplir leur rôle qui est de promouvoir les avantages d'un Canada uni".



Thermoshell:
plus que le confort au foyer, c'est du service.

Un chauffage efficace

Parce que vous êtes client de Thermoshell, votre huile de chauffage vous sera livrée automatiquement. Pas besoin d'appeler ni de vous faire du souci lorsque la température tombe très bas.

Vous vous êtes peut-être demandé comment nos chauffeurs savent quand vous livrer votre huile. Naturellement, cela n'est pas l'oeuvre du hasard...

Notre ordinateur surveille continuellement votre approvisionnement. D'après la température quotidienne, il calcule combien d'huile votre appareil de chauffage consomme, puis il nous avertit quand vous avez besoin d'une livraison.

Bien entendu, une marge de sécurité est prévue et vous pouvez être sûr que votre foyer sera toujours confortable.

Les livraisons automatiques — un des nombreux services de Thermoshell.

Service d'urgence

Cela peut arriver à tout le monde. Le froid vous réveille au milieu de la nuit; vous vérifiez l'appareil de chauffage et vous vous apercevez qu'il est froid et silencieux. Que faire? Avant tout, assurez-vous que l'interrupteur de l'appareil est en position de marche, et que le fusible n'a pas sauté. Si le problème ne vient pas de là et si vous êtes client de Thermoshell, appelez simplement le service d'urgence.

Nos techniciens expérimentés sont prêts à vous dépanner, 24 heures sur 24. Il vous suffit de les appeler, à toute heure du jour ou de la nuit.

Le service d'urgence — une aide immédiate de Thermoshell.

Un ordinateur ici même

Notre ordinateur n'est pas une énorme machine située au bout du monde. Il est petit mais efficace et il est installé ici, dans votre ville, afin de mieux vous connaître et vous servir.

Il prévoit vos livraisons de sorte que vous n'êtes jamais à court d'huile. Dans le doute, appelez-nous. Nous consulterons votre dossier à l'aide de l'ordinateur et nous vous rappellerons la date de votre dernière livraison et vous indiquerons la date de la prochaine. Il en est de même pour tout renseignement concernant votre compte. Nous sommes là pour vous aider — immédiatement. Nous pouvons même signaler au chauffeur tout problème particulier de livraison—tels que des plates-bandes à proximité du tuyau de remplissage ou un gentil "chien méchant".

L'ordinateur Thermoshell est ici même ...pour vous aider.

Plans de paiement et de protection

Notre Plan de paiements mensuels égaux vous permet de répartir uniformément vos frais d'huile sur une période de 10 mois, sans frais d'administration. De cette manière, votre facture de chauffage ne vous donnera pas de frisson en janvier.

Nous vous offrons également le Plan de protection globale de Thermoshell. Le remplacement de la plupart des pièces, les frais de main-d'oeuvre, ainsi qu'une vérification annuelle de votre système de chauffage et le service d'urgence sont couverts par la prime annuelle, sans frais supplémentaires.

Notez que ce plan ne s'appliquera que si votre appareil de chauffage est en bon état de fonctionnement lorsque vous vous abonnez à ce service Thermoshell.

Le service Thermoshell — plus que le confort au foyer.

thermoshell

Nous sommes là pour vous aider

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec nous à l'adresse suivante:

COHEN & SON FUELS LIMITED
C.P. 230, Montréal, Qué. H3C 2M9
Téléphone: (514) 866-4411

CENTRE THERMOSHELL DE MONTRÉAL
C.P. 260, Succursale "M", Montréal, Qué. H1V 3M4
Téléphone: (514) 353-5550

C'est à la Commission scolaire régionale à s'occuper de la sécurité à bord des autobus scolaires

La sécurité à bord des autobus scolaires qui transportent les élèves est de la juridiction des Commissions Scolaires Régionales et les Commissions Scolaires locales ne sont pas autorisées à dépenser quelle que somme ce soit pour veiller à la sécurité des enfants.

Gilles Pilon

Voilà, grosso modo, la réponse qu'a faite le Ministère de l'Education au conseil des commissaires de la Commission Scolaire Jacques Cartier lorsque celui-ci lui a demandé l'autorisation d'affecter une somme de $10,000 dollars prise à même son budget d'opération afin de mettre sur pied un système de surveillants à bord des autobus scolaires.

On se rappellera qu'à la suite de pressions exercées par un groupe de parents de la Commission scolaire, que les commissaires en étaient venus à la décision d'aller de l'avant avec le projet d'instaurer un service de brigadiers scolaires à bord des autobus scolaires qui auraient pour tâche de veiller à la sécurité des élèves lorsqu'ils sont transportés.

Etant donné que la demande des parents était parvenue un peu tard au Comité de transport de la Régionale de Chambly et que les experts de cette instance scolaire estimaient qu'il en coûterait trop cher pour mettre sur pied un système de brigadiers scolaires a bord des autobus, il avait tout simplement été décidé de mettre de coté le projet. Insatisfaits de la décision de la Régionale, les parents de la Commission scolaire Jacques-Cartier, en collaboration avec leur conseil des commissaires, avaient décidé de mettre de l'avant un projet expérimental où des brigadiers adultes iraient d'autobus en autobus pour inculquer aux jeunes des règles de sécurité ào bserver pendant le transport scolaire. On se proposait d'apprendre aux jeunes à bien se tenir dans l'autobus, à prendre garde en descendant des véhicules jaunes. Tout ceci dans le but d'éviter que ne se reproduisent d'autres tragédies telles que l'on avait connu sur la Rive-Sud et qui avaient coûté la vie à quelques enfants l'an dernier.

En attendant que la régionale décide si elle ira ou non de l'avant avec le projet de la Commission Scolaire Jacques Cartier, les commissaires de Jacques Cartier pensent à utiliser cette somme de $10,000, déjà prévue au budget, afin de faciliter le transport des parents qui participent aux activités de l'école optionnelle. On sait que plusieurs parents sont invités à participer à titre d'aides pédagogiques à l'expérience de l'école optionnelle et que leur transport pose des problèmes dans plusieurs cas. Une subvention de la commission scolaire locale pourrait fort probablement leur faciliter la tâche.

LE CONSEIL... *(suite de page A-1)*

puyant sur les recommandations du procureur de la ville, que le conseil en est venu à cette décision, tôt dans la soirée de vendredi.

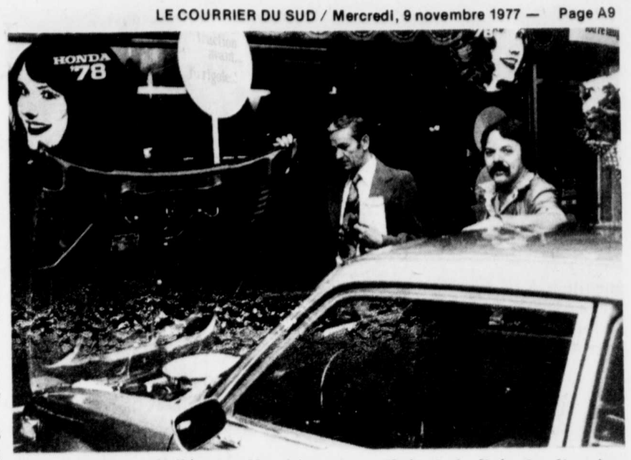
LETTRE CONFIDENTIELLE

Auparavant une lettre confidentielle du procureur Gaul, informait les édiles municipaux des implications légales pour le conseil de certaines recommandations du rapport de la CMQ. Selon cette étude, commandé expressement pour la circonstance, il ressort notamment que le conseil ne fait pas l'objet de blâme sévère de la part de la commission.

Quant à M. Fernand Poiré, l'étude doute que l'usage d'un appartement en Floride offert par M. J.G. Sauvé, ex-président des entreprises Rock, puisse entraîner une condamnation au criminel. Toujours selon la lettre de M. Gaul, la preuve reste difficile à établir en ce qui concerne la résolution du conseil modifiée, datée du 4 décembre 1977, dont la Commission semble soupçonner l'authenticité.

A propos de M. Curzi, l'étude conclut comme suit: "Il est hors de doute qu'il a reçu des sommes d'argent de la part des consultants. A son sujet, la Commission fait une relation entre la faveur reçue et les recommandations qu'il a présenté au conseil... Nous sommes d'avis que M. Curzi fera face à des plaintes criminelles et qu'il lui sera difficile d'obtenir un acquittement."

Enfin, le rapport du procureur termine en précisant: "que ce ne sont pas des gestes isolés dont il est question mais d'une attitude générale et d'une conduite qui ont été tenues durant plusieurs années."



Deux vendeurs de l'équipe Verchères Auto, il s'agit de Grégoire Gaucher et de Marc-André Boivin. Tous deux sont spécialistes des Honda. (Photo: Bernard Brault).

Soirée communautaire au Carrefour Populaire

Le Carrefour Populaire qui est un Organisme à but non-lucratif, organise cette année une soirée communautaire à l'Occasion des Fêtes.

Par cette soirée récréative, les membres du Carrefour Populaire de la Rive-Sud Inc., veulent permettre à la Population intéressée de se rencontrer de discuter, rire s'amuser tout en se familiarisant avec les gens qui sont à la disposition du Carrefour Populaire.

Cette soirée, aura lieu Vendredi, le 9 décembre 1977 de 4 hres à (12) minuit au sous-sol de l'Eglise St-Charles Borromée à 1565 Bréboeuf Longueuil. Les gens pourront danser sur la musique d'un orchestre local, capable de satisfaire tous les goûts des danseurs.

Cela rappelera à plusieurs, les bonnes soirées d'autrefois et les grosses réunions de famille à Noël et au Jour de l'An.

Nous vous offrons la salle, la musique et notre désir de vous rencontrer et de nous amuser avec vous, nous vous attendons avec notre bonne humeur et espérons que cette soirée sera un gros succès.

Nous comptons sur votre appui chaleureux.

Pour de plus amples informations veuillez entrer en contact avec Monsieur Eddy Bernicky, 679-5807, Lisette Caya, 670-8390.

Entrée Gratuite, aucun frais de couvert, tenue de ville, souper gratuit.

Bienvenue à tous!

Carrefour Populaire Rive-Sud.

Il me semble que le mécontentement de la jeunesse est l'expression d'une détermination croissante à redéfinir notre mode de vie à la lumière d'une conception plus riche de l'homme.

LAW WHYTE

La liberté reste toujours une symphonie inachevée.

JOHN ADAMS

South Shore Echoes

tall tree "stump" along side a house on Dulwich Avenue. We saw then ourselves, busy as all get out, preparing for winter or something. More interesting to watch than most television commercials.

* * *

The Youth Division of the Quebec Library Association last week held its autumn meeting in [where else?] the St. Lambert Municipal Memorial Library. Delegates praised the building's remarkable facilities. Chairman of the Division is Dorothy Dunkley who, with Denise Jaune, heads the children's section of the St. Lambert library.

* * *

Gilles Michaud, MNA for these parts, has apparently persuaded Hydro-Quebec to chop its late payment penalty from 10% to 1.5% and extended the due date from 15 days to 20 days. Also, we understand that rate increases next year will be between 9.8% and 13.1% - not the 20% requested by Hydro-Quebec. And will be pro-rated according to consumption.

* * *

Quebec still has the cheapest electricity. 900 kw/h cost us $17.50. In Toronto you would pay $23.92; in Vancouver, $26.65; in Halifax, $36.75 and in New York, $77.00.

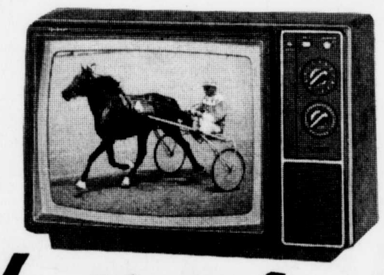
* * *

We don't want to turn this into a poetry page, but we came across a piece recently by Charles Hamilton Aidé [1830-1906] which included a gem nany of us might find useful:

"I sit beside my lonely fire
And pray for wisdom yet:
For calmness to remember
Or courage to forget."

* * *

St. Lambert taxpayers will likely want to forget that their blue colar workers strike this summer will cost them over $100,000 in extra police protection, not including the extensive vandalism that started with the strike and ended when the strike ended. A coincidence, naturally.

LOUEZ
UN TÉLÉ-COULEUR
Quasar®
14" PORTATIF $17. PAR MOIS | 20" PORTATIF $20. PAR MOIS | 25" CONSOLE $30. PAR MOIS

Lessard 677-8984
2219 CHEMIN CHAMBLY LONGUEUIL



DUPRE AUTOMOBILE
18 BOUL. LAURIER BELOEIL 467-2804
vous dit merci à sa façon en vous offrant de participer du 1er novembre 1977 au 1er juin 1978 à un grand concours
5 GAGNANTS CHAQUE MOIS
35 BONS D'ACHATS valeur de $40.00 chacun
says "THANK YOU" in a very personal manner, with a special offer: from November 1st 1977 till June 1st 1978, you can share in a great contest to win:
5 HAPPY WINNERS EACH MONTH
35 PURCHASING CERTIFICATES of $40.00 each
UNE CHEVETTE '78
A BRAND NEW '78 CHEVETTE

MODALITES DU CONCOURS
CONTEST RULES
$40.00
$40.00

HONDA CIVIC
Premier arrivé, premier parti... au volant d'une Honda!
Chez
Verchères Auto Inc.
(Le plus grand dépositaire Honda sur la Rive-Sud)


HONDA CIVIC HATCHBACK 5 - VITESSE
HONDA CIVIC 1978
Vitres teintées, sièges-lits, miroir extérieur, garde-boue, phare de recul, frein à disque à l'avant, peinture métalique, essuie-glace 2 vitesses, chaufferette 2 vitesses.
$3,434.00
POSSIBILITÉ DE GARANTIE
5 ANS OU 50,000 MILLES
EN SUPPLÉMENT

Verchères Auto Inc.
2066 Chemin Chambly
LONGUEUIL
TEL: 679-4710
Verchères Auto Inc. recommandé pour son excellent service par le magazine Road & Track Juillet 1974)

ADOPTEZ VARENNES pour le meilleur et pour J.A. Lemire Automobile Ltée

UN BON MARCHE... UNE MONTE CARLO 1978
UNE BONNE AFFAIRE FINANCEMENT ET TAUX BANCAIRES
MONTE CARLO 1978
V-8, automatique, servo-freins à disques, servo-direction
$5855.
SPECIAL DE L'EQUIPE No. 1

JEAN LEMIRE
UN BON MARCHAND
Lemire
Automobile Ltée
GM
UN BON ENDROIT
ROUTE 132
A 5 MINUTES DU PONT-TUNNEL L.-H. LAFONTAINE
CHEVROLET - OLDSMOBILE Vente - Location - Pièces - Services 866-1396 652-9815

Contraste insuffisant

SANTÉ VOUS BIEN AVEC NOUS

LONGUEUIL
Paul-St-Onge propriétaire
2904 Chemin de Chambly
FACE AU CENTRE D'ACHATS DESORMEAUX
677-9168
LUNDI AU VENDREDI 9h. à 22h.30
SAMEDI 9h. à 22h.
DIMANCHE 10h. à 21h.

PHARM ESCOMPTES JEAN COUTU

LOUIS MICHAUD PROPRIETAIRE
JEAN COUTU PROPRIETAIRE

BROSSARD
Jean St-Onge Propriétaire
7250 Taschereau
CENTRE D'ACHATS Place Portobello
672-5550
LUNDI AU VENDREDI 9h. à 22h.
SAMEDI 9h. à 18h.
DIMANCHE 10h. à 18h.

LALCO

DIETA — Plan de régime amaigrissant. Format 100 capsules. Valeur $10.00
AVEC CE COUPON 4.17 Limite 3 par client

DIETA CITRUS — Plan amaigrissant. Format 100 gellu- VALEUR $11.00
AVEC CE COUPON 4.89 Limite 3 par client

PRODUITS NATURISTES
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977

DECONTRACTYL

Traitement par voie Percutanée de la contracture musculaire douloureuse format 35 gr. Valeur $4.50
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977
AVEC CE COUPON 2.57 Limite 3 par client

ACTIFED PLUS

SIROP
Contre la toux, pour enfants ou adultes. Format 250 ml.
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977
AVEC CE COUPON 1.29 Limite 3 par client

DRISTAN

Vaporisateur nasal au menthol Format 15 cc.
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977
AVEC CE COUPON 1.79 Limite 3 par client

INSOMNAL

Pour un sommeil de tout repos. Format 24 capsules.
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977
AVEC CE COUPON .99 Limite 3 par client

LALCO

VITAMINE A — 25,000 unités format de 100 capsules.
AVEC CE COUPON 1.37 Limite 3 par client

VITAMINE E — 10,000 unités format de 100 capsules.
AVEC CE COUPON 1.27 Limite 3 par client

PRODUITS NATURISTES
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977

NEO CITRAN

ADULTES
Le breuvage chaud médicamenteux pour le rhume, avec vitamine C. Format 10 sachets.
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977
AVEC CE COUPON 1.23 Limite 3 par client

PHARMACIE JEAN COUTU
2904 Chemin Chambly
Longueuil, Qué.

Biotherm
au plancton thermal
de Molitg les Bains

PHARMACIE JEAN COUTU
7250 Boul. Taschereau
Brossard, Qué.

Offre de promotion / Promotional Offer — 5.00
Valant / A value of — cinq / five — xx/ DOLLARS
En échange de produits Biotherm / In exchange of Biotherm products
Valable après tout achat de / Valid after a minimum purchase of 9.50
Représentant Biotherm Representative
Du / From 31 oct. 1977 / Oct. 31st, 1977
Valable jusqu'au / Valid until 19 nov. 1977 / Nov. 19th, 1977

CRÈME CONTOUR DES YEUX — Crème blanche fine, légère et non grasse
AVEC CE COUPON $8.50 Limite 3 par client

DÉMAQUILLANT CRÈME POUR LES YEUX — Crème blanche et légère qui démaquille les yeux en douceur.
AVEC CE COUPON $4.75 Limite 3 par client

CRÈME POUR LES RIDES — Crème spécifique de toutes peaux prématurément vieillies
AVEC CE COUPON $9.50 Limite 3 par client

SOIN DU MATIN — Crème anti-rides à action profonde.
AVEC CE COUPON $12.95 Limite 3 par client

AU COMPTOIR DE COSMÉTIQUES

DRISTAN

Comprimés décongestionnants, congestions des sinus, rhume des foins. Format 50
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977
AVEC CE COUPON 2.13 Limite 3 par client

ORAL-B

BROSSES A DENTS
MODELE 30
MODELE 40
MODELE 60
AVEC CE COUPON .59 Limite 3 par client
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977

BIO TUSSIN

SIROP — format 8 onces.
AVEC CE COUPON 1.09 Limite 3 par client

PASTILLES — format 18
AVEC CE COUPON .89 Limite 3 par client

EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977

VICKS 44

Calmant de la toux avec silentium Format 7 onces
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977
AVEC CE COUPON 1.77 Limite 3 par client

ARTECHOL

Stimule la sécrétion biliaire du foie et facilite la digestion. Format 50 dragées. Valeur $3.85
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977
AVEC CE COUPON 2.27 Limite 3 par client

LOWNEY

chocolat paquet de quatre tablettes
Cerises au marasquin. Format 227 g. (8 oz)
AVEC CE COUPON .73 Limite 3 par client
AVEC CE COUPON .69 Limite 3 par client
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977

JOHNSON JOHNSON

Shampooing pour bébé format 350 ml.
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977
AVEC CE COUPON 1.53 Limite 3 par client

WAMPOLE

TONIQUE
Pour toute la famille. Goût agréable, aide à maintenir une bonne santé.
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977
AVEC CE COUPON 1.99 Limite 3 par client

BRONCHODEX

SIROP ADULTES — Sirop antitussif et expectorant. Format 6 oz. VAL. $3.25
AVEC CE COUPON 2.19 Limite 3 par client

SIROP ENFANT — Antitussif formule pour enfant format 6 onces.
AVEC CE COUPON 1.39 Limite 3 par client

EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977

SUPER AUBAINE

JOY
DETERGENT
Pour laver la vaisselle. A l'agréable odeur de citron. Format 24 oz.
AVEC CE COUPON .49 Limite 3 par client
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977

SUPER AUBAINE

DELSEY
PAPIER DE TOILETTE
Papier de toilette, deux épaisseurs.
AVEC CE COUPON .49 Limite 3 par client
NOVEMBRE 1977 EXPIRATION 15

AQUABEC

EAU DE SOURCE NATURELLE
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977
AVEC CE COUPON .89 Limite 3 par client

SUPER CRICKET

à butane non rechargeable de Gillette pour des milliers d'allumage, jet de flamme réglable.
EXPIRATION 15 NOVEMBRE 1977
AVEC CE COUPON .77 Limite 3 par client

SACHEZ ÉPARGNER AVEC NOS MARQUES ESCOMPTES
"OUVERT LE DIMANCHE"

SPÉCIAUX VALIDES AU COMPTOIR SEULEMENT — LES PHARMACIES D'ESCOMPTES NO-1 AU QUÉBEC — SPÉCIAUX VALIDES AU COMPTOIR SEULEMENT